



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 10.7.2013  
COM(2013) 497 final

2013/0242 (COD)

Proposta għal

**DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**dwar il-partecipazzjoni tal-Unjoni fil-Programm Ewropew tal-Metroloġija għall-Innovazzjoni u r-Riċerka li bosta Stati Membri jwettqu b'mod kongunt**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

{SWD(2013) 249 final}  
{SWD(2013) 250 final}

## **MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI**

### **1. IL-KUNTEST TAL-PROPOSTA**

#### **1.1 L-għanijiet tal-proposta**

Din il-proposta hi dwar il-partecipazzjoni tal-Unjoni Ewropea fil-Programm Ewropew tal-Metroloġija għall-Innovazzjoni u r-Riċerka (EMPIR) li jwettqu bosta Stati Membri.

F'konformità mal-istrateġija Ewropa 2020, mal-inizjattiva ewlenija fl-Innovazzjoni tal-Unjoni, maż-Żona Ewropea tar-Riċerka u ma' Orizzont 2020, din l-inizjattiva għandha l-għan kumplessiv li tindirizza l-isfidi li tiltaqa' magħhom is-Sistema Ewropea tar-Riċerka fil-Metroloġija, u li żżid kemm jista' jkun il-benefiċċji minn soluzzjonijiet aħjar tal-kejl għall-Ewropa. L-għanijiet generali tal-EMPIR huma li:

- jagħti soluzzjonijiet integrati u f'lokhom tal-metroloġija li jappoġġaw l-innovazzjoni u l-kompetittività industrijali, u teknoloġiji tal-kejl li jindirizzaw l-isfidi tas-soċjetà bhas-saħħa, l-ambjent u l-enerġija inkluż appoġġ għall-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-politika;
- johlq Sistema Ewropea tar-Riċerka fil-Metroloġija integrata ma' massa kritika u impenn attiv fil-livell reġjonali, nazzjonali, Ewropew u internazzjonali.

#### **1.2 Raġunijiet għall-proposta**

Il-Metroloġija, ix-xjenza dwar il-kejl, hija l-fus ewlieni li fuqu ddur id-dinja teknoloġika. Kull aspett ta' hajjitna jintlaqat mill-metroloġija, u għalhekk nehtiegu kejl dejjem aktar preċiż u affidabbli halli nistimolaw l-innovazzjoni u t-tkabbir fl-ekonomija tagħna msejsa fuq l-għarfien. Dak kollu li ma nistghux inkejlu, ma nkunux nistghu nifhmuh sew u lanqas nikkontrollawh, nimmanifatturawh jew nipproċessawh b'mod affidabbli. Għalhekk, l-avvanzi fil-metroloġija jhallu impatt kbir hafna fuq dak li nifhmu u fuq il-hila li għandna biex insawru d-dinja li ngħixu fiha.

B'kejl affidabbli u traċċabbli, il-komunità xjentifika globali tkun tista' tibni strumenti aħjar u taħdem aħjar bix-xjenza. Dan johlq wisa' gdid għall-industrija u jagħtiha l-ispazju u l-opportunità biex tkun innovattiva. B'mod vitali, dan jirfed u jtejjeb il-fehim u l-ftehim fl-isfidi globali bħall-enerġija, il-kura tas-saħħa u t-tibdil fil-klima.

Il-gvernijiet kollha fil-pajjiżi teknoloġikament avvanzati jappoġġaw infrastruttura tal-metroloġija minhabba l-benefiċċji tagħha u l-sura b'saħħitha li għandha bhala gid pubbliku li jiġġustifika intervent pubbliku. Il-forzi ekonomiċi l-kbar fid-dinja qed iżidu l-investment tagħhom fir-riċerka dwar il-metroloġija u l-infrastrutturi relatati. Minhabba l-livell ta' investment fil-metroloġija u r-rwol tagħha biex tippromwovi l-eċċellenza xjentifika u l-kompetittività industrijali, Stati Membri individwali jew uħud flimkien, ma jkunux jistghu jikkompetu globalment.

Il-programm Ewropew tar-riċerka fil-metroloġija (EMPR) attwali hu inizjattiva kongunta<sup>1</sup> li qed jimplimentawha 22 istitut nazzjonali tal-metroloġija. Din tissegjes fuq l-Artikolu 185 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), li bl-implimentazzjoni tal-Programm Kwadru Pluriennali, ikunu jistghu jiġu kkoordinati programmi nazzjonali tar-riċerka. L-evalwazzjoni interim għarfet il-valur tal-inizjattiva. Il-kisba ewlenija tal-EMPR hija integrazzjoni b'saħħitha bi programmazzjoni kongunta ta' 50% tal-finanzjament nazzjonali

<sup>1</sup> Id-Deciżjoni Nru 912/2009/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 dwar il-partecipazzjoni mill-Komunità fi programm Ewropew ta' riċerka u żvilupp dwar il-metroloġija mehud b'impenn minn diversi Stati Membri (GU L 257, 30.9.2009).

merfugh għar-riċerka fil-metroloġija fl-Ewropa Din naqqset il-frammentazzjoni, evitat id-dupplikazzjoni żejda u għenet biex tinkiseb massa kritika billi kkonċentrat ir-riżorsi fuq oqsma ewlenin b'kollaborazzjoni mill-qrib mal-aqwa riċerkaturi. Il-proġett tal-EMRP jagħti soluzzjonijiet tal-kejl Ewropew għall-isfidi l-kbar tas-soċjetà u jagħti inputs Ewropej komuni għall-istandards u r-regolamenti.

Għalkemm sar progress sostanzjali bl-EMRP, jidher li s-sistema jehtieg tindirizza bosta sfidi biex jiżdied l-impatt tar-riċerka fil-metroloġija fuq it-tkabbir u biex jinghelbu l-isfidi soċjoekonomiċi.

L-EMPIR, il-programm suċċessur, se jagħti sehem f'għadd ta' inizjattivi ewlenin tal-istrategġja Ewropa 2020 li jinkludha mir-riċerka fil-metroloġija, inkluża l-"Unjoni tal-Innovazzjoni", l-"Agenda Diġitali għall-Ewropa", l-"Ewropa effiċjenti fir-riżorsi" u l-"Politika industrijali għall-era tal-globalizzazzjoni". Pereżempju, dan se jagħmlu billi jiżviluppa soluzzjonijiet innovattivi għall-ġestjoni tar-riżorsi naturali, jappoġġa l-proċess ta' standardizzazzjoni li jippermetti opportunitajiet kummerċjali globali għal prodotti u servizzi ġodda u jhalli jsiru testijiet effiċjenti fis-satelliti tal-komunikazzjoni. L-EMPIR se jgħin bil-bosta biex jintlaħqu l-għanijiet ta' Orizzont 2020 billi jappoġġa suġġetti li huma direttament rilevanti għal għadd ta' prijoritajiet ta' Orizzont 2020.

## **2. IR-RIŻULTATI TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET INTERESSATI U L-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT**

### **2.1 Konsultazzjoni dwar il-futur tal-Programm Ewropew tar-Riċerka fil-Metroloġija**

Il-Kummissjoni ikkonsultat ferm dwar Programm Ewropew fuq tar-Riċerka fil-Metroloġija. Mill-konsultazzjoni pubblika fuq l-interent li saret fl-2012 waslu 624 reazzjoni. Dawn taw opinjonijiet dwar ir-rilevanza tar-riċerka fil-metroloġija, identifikaw xi problemi li qed ikollha s-Sistema Ewropea tar-Riċerka fil-Metroloġija, u għarblu għadd ta' alternattivi ta' politika. 72 % tat-tweġibiet waslu minghand organizzazzjonijiet u 28 % minghand individwi. Is-sehem ewlieni tal-organizzazzjonijiet tawh l-organizzazzjonijiet tar-riċerka (32 %) u n-negozji (16 %, li 69 % minnhom huma SMEs). Mill-konsultazzjoni hargu għadd ta' problemi, fosthom li mhux qed isir sfruttament industrijali biżżejjed, in-nuqqas ta' koperazzjoni tal-Istituti Nazzjonali tal-metroloġija (NMIs) mal-bażi xjentifika usa', id-diskrepanzi kbar fil-kapaċitajiet bejn l-Istati Membri tal-UE, il-fatt li mhux qed issir mobbiltà tar-riċerkaturi biżżejjed bejn l-NMIs, u n-nuqqas ta' involviment fl-istandardizzazzjoni Ewropea.

Bord ta' esperti għamel evalwazzjoni interim tal-programm EMRP wara tliet snin li ilu jithaddem. F'April 2012 il-Kummissjoni adottat ir-rapport tiegħu. L-evalwazzjoni interim għarfet il-valur tal-inizjattiva u wriet progress konsiderevoli fil-koordinazzjoni tar-riċerka. Il-Bord jaqbel mal-fehma li *"l-EMRP hu programm Ewropew tar-riċerka kongunta li qed jitmexxa tajjeb u li diġà kiseb livell relattivament għoli ta' integrazzjoni xjentifika, tal-ġestjoni u finanzjarja wara biss sentejn ta' implimentazzjoni"*, u li *"bla dubju, l-EMRP irnexxa fil-ħolqien ta' ERA (Żona Ewropea tar-Riċerka) fil-Metroloġija"*.

L-evalwazzjoni interim kienet aktar kritika għan-nuqqas ta' progress f'li s-sistema tkun miftuħa għall-aqwa strutturi tax-xjenza u li jsawru l-kapaċità. Din tissuggerixxi strumenti ddedikati li jappoġġaw l-innovazzjoni u pjanijiet direzzjonali regolatorji jew ta' standardizzazzjoni f'xi inizjattiva futura halli jiżdiedu l-impatti soċjoekonomiċi tar-riċerka fil-metroloġija.

Il-Kummissjoni kkonsultat ukoll lis-servizzi tagħha waqt il-laqgħat tal-Grupp ta' Tmexxija tal-Valutazzjoni tal-Impatt fl-2012, li għenu fil-pjan direzzjonali biex jithejja r-rapport tal-

valutazzjoni tal-impatt, b'mod partikolari d-dikjarazzjoni tal-problema u r-rilevanza tal-EMPIR għal Direttorati Generali oħrajn tal-Kummissjoni Ewropea.

## **2.2 L-alternattivi ta' politika**

L-aħhar verżjoni tar-rapport tal-valutazzjoni tal-impatt inkluda dawn l-alternattivi:

Fl-Alternattiva 1 ("l-ebda azzjoni speċifika tal-UE"), l-UE mhux se tibqa' tiegħu sehem fl-EMRP wara t-tmiem tal-fażi ta' finanzjament attwali tagħha fl-2013. Fil-politiki ta' riċerka tal-UE, fil-programmi jew fil-fondi mhux se jkollha l-ebda dispożizzjoni speċifika biex jappoġġaw l-għanijiet tal-EMRP. L-aċċess għall-fondi tal-UE se jiġi limitat għall-kompetizzjoni għal finanzjamenti ta' proġetti *ad hoc* minn Orizzont 2020 għal suġġetti li jinkludu aspetti tal-metroloġija.

L-Alternattiva 2 ("l-ebda bidla — l-EMRP2") se tibqa' għaddejja b'inizjattiva identika li tiffoka għalkollox fuq il-koordinazzjoni u l-integrazzjoni tar-riċerka fundamentali u mmexxija mill-isfidi. Din tkun tinkludi xi sejhiet dwar suġġetti rilevanti għall-industrija.

L-Alternattiva 3 ("inizjattiva aħjar tal-Artikolu 185 — EMPIR") tibni fuq is-suċċess tal-EMRP billi timplimenta inizjattiva aktar ambizzjuża u inklussiva tal-Artikolu 185 li tkun allinjata mal-għanijiet ta' Ewropa 2020. L-ambitu tal-programm jitwessa' billi jiddaħhlu moduli ddedikati dwar ir-riċerka u l-isfruttament industrijali, l-appoġġ lill-istandardizzazzjoni u dwar it-trawwim tal-kapaċità. Minhabba l-bidla fl-ambitu, isem il-programm se jinbidel minn "Programm Ewropew tar-Riċerka fil-Metroloġija" għal "Programm Ewropew tal-Metroloġija għar-Riċerka u l-Innovazzjoni". Din l-alternattiva tkun tinvolvi aktar lill-partijiet interessati, u tinvolvi direttament ukoll lill-komunità usa' tar-riċerka. Billi l-programm hu itwal u għandu ambitu akbar, dan irid jiġi kkompensat bir-riżorsi u allura l-livell ta' finanzjament tal-UE minn Orizzont 2020 se jiżdied meta mqabbel mal-FP7. Il-pajjizi parteċipanti se jiżdiedu minn 22 għal [28].

## **2.3 Ir-riżultati tal-valutazzjoni tal-impatt**

Ir-rapport tal-valutazzjoni tal-impatt ikkonkluda li jidher ċar u tond li l-Alternattiva 3 hi dik preferuta, jekk jitqiesu l-effikaċja tagħha biex jintlaħqu l-għanijiet, l-effiċjenza u l-konsistenza fost il-kriterji kollha. Dan jappoġġawh bis-siġh ir-riżultati tal-konsultazzjoni pubblika (93 % tat-twegibiet jikklassifikaw din l-alternattiva bħala "tasew adattata" jew "adattata"). L-alternattiva se tibni fuq il-kisbiet preċedenti tal-EMRP billi tibqa' għaddejja fl-attivitajiet attwali filwaqt li tgħaqqad magħhom attivitajiet oħrajn mill-bidu nett biex tindirizza l-problemi li ma jistgħux jiġu indirizzati fil-qafas tal-inizjattiva attwali. Fi Frar 2013, il-Bord tal-Valutazzjoni tal-Impatt irreveda u approva r-rapport. Fl-opinjoni tiegħu huwa talab li jitjieb ir-rapport tal-valutazzjoni tal-impatt, u fil-fatt ġie kkunsidrat. B'mod partikolari, issa r-rapport jispjega aħjar il-problemi speċifiċi, il-kawżi sottostanti u r-relazzjoni bejn l-għanijiet u l-miri. Id-deskrizzjoni tal-programm il-ġdid, meta mqabbla mal-inizjattiva attwali, tjiebet halli jiġi ċċarat aħjar kif il-programm il-ġdid se jindirizza n-nuqqasijiet identifikati.

## **3. L-ELEMENTI LEGALI TAL-PROPOSTA**

### **3.1 Il-bażi legali**

Il-proposta għall-EMPIR hi msejsa fuq l-Artikolu 185 tat-TFUE, fejn tidhol il-parteeipazzjoni tal-Unjoni Ewropea fil-programmi tar-riċerka u l-iżvilupp li jwettqu bosta Stati Membri, inkluża l-parteeipazzjoni fl-istrutturi li jinholqu għall-eżekuzzjoni ta' dawk il-programmi.

### 3.2 Il-prinċipju tas-sussidjarjetà

Il-prinċipju tas-sussidjarjetà japplika billi l-proposta mhijiex fil-kompetenza esklussiva tal-Unjoni Ewropea. Is-sussidjarjetà hi ssalvagwardjata billi l-proposta tissegjes fuq l-Artikolu 185 tat-TFUE, li b'mod esplicitu jipprevedi l-partecipazzjoni tal-Unjoni fil-programmi tar-riċerka li jwettqu bosta Stati Membri.

L-Istati Membri waħedhom ma jistgħux jilhq u biżżejjed l-ghanijiet tal-proposta, għax l-iskala u l-komplessità tar-rekwiziti tal-metroloġija jehtiegu investimenti akbar mill-baġits tal-qalba tar-riċerka li għandhom l-NMIs Ewropej. L-eċċellenza mehtieġa għar-riċerka u l-iżvilupp ta' soluzzjonijiet avvanzati tal-metroloġija hi mifruxa fost il-fruntieri nazzjonali, u għalhekk ma tistax tinkiseb bi sforz biss fuq livell nazzjonali. Mingħajr approċċ konsistenti fuq livell Ewropew mal-massa kritika, hemm riskju kbir ta' sforzi żejda u allura jiżdiedu l-kostijiet.

Il-valur miżjud ta' intervent pubbliku fil-livell tal-UE jinsab f'li l-UE jirnexxilha tgħaqqad programmi nazzjonali tar-riċerka li huma maqtugħin għalihom, tghin biex jitfasslu strateġiji komuni tar-riċerka u l-finanzjament li jegħlbu l-fruntieri nazzjonali, u tikseb massa kritika ta' atturi u investimenti li hemm bżonn biex jiġu indirizzati l-isfidi li tiltaqa' magħhom is-sistema tar-riċerka fil-metroloġija, filwaqt li żżid l-effiċjenza tal-infiq pubbliku. L-UE mistennija tagħti 50 % tal-finanzjament kollu.

### 3.3 Il-prinċipju tal-proporzjonalità

L-Artikolu 185 tat-TFUE jistieden lill-Unjoni biex "bi ftehim mal-Istati Membri involuti, tipprovdi dwar partecipazzjoni tagħha fi programmi ta' riċerka u żvilupp mnedija minn diversi Stati Membri, inkluża l-partecipazzjoni fl-istutturi mahluqa għall-esekuzzjoni ta' dawn il-programmi". L-Istati Membri huma l-forza li jmexxu l-quddiem l-inizjattiva.

Il-proposta hi konformi mal-prinċipju tal-proporzjonalità billi l-Istati Membri se jkunu responsabbli biex jiżviluppaw il-programm kongunt tagħhom u kull aspekk operazzjonali. Fl-inizjattiva attwali tal-EMRP, l-istruttura ddedikata għall-implimentazzjoni *EURAMET e.V.* diġà wriet li tista' timplimenta l-programm b'mod effiċjenti u effettiv. L-Unjoni se tagħti incentivi għal koordinazzjoni aħjar, biex tiżgura sinerġiji ma' u kontribut lill-politiki tal-UE u lill-prijoritajiet ta' Orizzont 2020, tissorvelja l-implimentazzjoni tal-programm u tiżgura li jitharsu l-interessi finanzjarji tal-UE.

### 3.4 Għażla tal-istrument

L-inizjattiva proposta tal-EMPIR se tkun imsejsa fuq l-Artikolu 185 tat-TFUE. Il-konkluzjonijiet tal-evalwazzjoni interim u analiżi tal-alternattivi fil-valutazzjoni tal-impatt urew li l-Artikolu 185 hu l-aktar mezz xieraq biex jintlaħqu l-ghanijiet tal-EMPIR.

### 3.5 Derogi mir-regoli tal-partecipazzjoni

Fl-EMPIR, il-finanzjament li taw l-istati partecipanti, prinċipalment jirrappreżenta r-rizorsi allokat i bħala nefqa diretta fil-proġetti magħżula b'finanzjament istituzzjonali tal-Istituti Nazzjonali tal-Metroloġija (NMIs) u l-Istituti Magħżula (DIs) li qed jiehdu sehem fil-proġetti. Il-finanzjament istituzzjonali tal-NMIs u d-DIs ikopri s-sehem mill-kostijiet ġenerali tagħhom allokat i għall-proġetti (kostijiet indiretti tal-proġetti) u mhux rimborżati fl-EMPIR.

Il-kontribuzzjoni tal-UE għall-NMIs u d-DIs trid tkun taqbel mal-kontribuzzjoni li jagħtu l-istati partecipanti, li ma tqisx biss il-finanzjament istituzzjonali kif deskritt hawn fuq iżda anki l-kontribuzzjoni fi flus tal-istati partecipanti għall-kostijiet amministrattivi (sa EUR 30 miljun) u l-proporzjon tal-finanzjament tal-Unjoni allokat lil entitajiet oħrajn (madwar EUR 90 miljun). Għalhekk hu mistenni li l-kontribuzzjoni tal-UE għall-NMIs u d-DIs tkun EUR 210 miljun (43.75%) u l-kontribuzzjoni tal-istati partecipanti għan-NMIs u d-DIs tkun EUR 270 miljun (56.25%).

Il-konformità mal-prinċipju tat-tqabbil se tkun żgurata billi tigi adattata l-kontribuzzjoni tal-UE u titbaxxa r-rata fissa tal-finanzjament tal-UE għall-kostijiet indiretti għall-NMIs u d-DIs meta mqabbla mar-rata li stabbilixxew ir-Regoli tal-Parteċipazzjoni ta' Orizzont 2020. Jekk wiehed iqs li d-dejta minghand l-NMIs u d-DIs li qed jiehdu sehem fil-proġetti tal-EMRP abbażi tal-kostijiet indiretti kollha turi li l-kostijiet indiretti eliġibbli tagħhom jilhq 140% tal-kostijiet diretti eliġibbli tal-proġetti skont ir-Regoli tal-Parteċipazzjoni tal-FP7, l-NMIs u d-DIs se jiddikjaraw kostijiet indiretti eliġibbli skont rata fissa ta' 5% tal-kostijiet diretti eliġibbli tagħhom. Entitajiet legali oħrajn li qed jiehdu sehem fil-proġetti se jiġu ffinanzjati skont ir-Regoli tal-Parteċipazzjoni ta' Orizzont 2020.

Dan jinvolvi deroga mill-Artikolu 24 għall-NMIs u d-DIs.

Il-proposta tagħti salvagwardji biex tiżgura li l-istruttura speċifika tal-implimentazzjoni tirrispetta l-prinċipji tat-trattament ugwali u t-trasparenza meta tagħti appoġġ finanzjarju lil partijiet terzi, u li jitharsu l-interessi finanzjarji tal-UE. Din tipprevedi wkoll għal dispożizzjonijiet fid-dettall għal dan kollu fi ftehim li jridu jikkonkludu l-Unjoni u l-istruttura speċifika tal-implimentazzjoni.

#### **4. L-IMPLIKAZZJONI BAĠITARJA**

Id-Dikjarazzjoni Finanzjarja Legiżlattiva pprezentata ma' din id-deċiżjoni tistabbilixxi l-implikazzjonijiet baġitarji indikattivi. Il-kontribuzzjoni finanzjarja massima tal-Unjoni, inkluż l-appropriazzjonijiet tal-EFTA, lill-EMPIR għandha tkun EUR 300 miljun fi prezzijiet attwali għal kemm itul il-Programm Qafas Orizzont 2020. Il-kontribuzzjonijiet se jsiru minn dawn l-isfidi u s-suġġetti<sup>2</sup>:

- Tmexxija fin-nanoteknoloġija, il-materjali avvanzati, il-bijoteknoloġija, il-manifattura u l-ipproċessar avvanzati (EUR 52,5 miljun)
- Tmexxija fil-qasam tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni (EUR 37,5 miljun)
- Titjib fis-saħħa u l-benesseri tul il-hajja (EUR 60 miljun)
- Titjib fis-sikurezza tal-ikel, l-iżvilupp ta' agrikoltura sostenibbli, ir-riċerka tal-baħar u marittima, u l-bijoekonomija (EUR 15 million)
- Li ssir it-tranżizzjoni għal sistema tal-enerġija affidabbli, sostenibbli u kompetittiva (EUR 60 miljun)
- Li tinholq sistema Ewropea tat-trasport li tkun effiċjenti fl-użu tar-riżorsi, favur l-ambjent, sikura u bla intoppi (EUR 22,5 miljun)
- Li tinkiseb ekonomija effiċjenti fl-użu tar-riżorsi u reżiljenti għat-tibdil fil-klima u provvista sostenibbli tal-materja prima (EUR 52,5 miljun).

Id-dispożizzjonijiet tad-Deċiżjoni u tal-ftehim ta' delega li jridu jikkonkludu l-Kummissjoni u l-istruttura speċifika tal-implimentazzjoni jridu jiżguraw li jitharsu l-interessi finanzjarji tal-UE.

<sup>2</sup> L-ammont hu indikattiv u jiddependi fuq l-ammont finali għad-DĠ RTD u d-DĠ CNECT f'dawn l-isfida/i jew is-suġġett(i) msemmija hawn fuq.

## **5. ELEMENTI FAKULTATTIVI**

### **5.1 Simplifikazzjoni**

Il-proposta se tissemplifika l-proċeduri amministrattivi għall-awtoritajiet pubbliċi u l-korpi (tal-UE jew nazzjonali) u għall-partijiet privati.

L-UE se taħdem direttament mal-istruttura speċifika tal-implimentazzjoni tal-EMPIR li se tkun qed tiegħu hsieb talloka, tissorvelja u tirrapporta dwar l-użu tal-kontribuzzjoni tal-UE.

### **5.2 Il-klawżola ta' analiżi/reviżjoni/sunset**

Il-proposta fiha klawżola ta' analiżi għal reviżjoni interim mhux aktar tard mill-2018.

### **5.3 Iż-Żona Ekonomika Ewropea**

L-att propost jikkonċerna kwistjoni taż-ŻEE, u għalhekk għandu jestendi għaž-Żona Ekonomika Ewropea.

Proposta għal

**DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**dwar il-parteeipazzjoni tal-Unjoni fil-Programm Ewropew tal-Metroloġija għall-Innovazzjoni u r-Riċerka li bosta Stati Membri jwettqu b'mod kongunt**

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 185 u t-tieni paragrafu tal-Artikolu 188 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara t-trażmissjoni tal-abbozz tal-att leġislattiv lill-Parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew<sup>3</sup>,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja,

Billi:

- (1) Fil-Komunikazzjoni tagħha Ewropa 2020 Strateġija għal tkabbir intelligenti, sostenibbli u inklussiv<sup>4</sup>, il-Kummissjoni tishaq fuq il-bżonn li jinholqu kundizzjonijiet favorevoli għall-investiment fl-għarfien u l-innovazzjoni biex fl-Unjoni jinholq tkabbir intelligenti, sostenibbli u inklussiv. Kemm il-Parlament Ewropew kif ukoll il-Kunsill approvaw dik l-istrateġija.
- (2) Orizzont 2020 - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) li stabbilit mir-Regolament (UE) Nru .../2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fi ... 2013<sup>5</sup> (minn hawn 'il quddiem "il-Programm Qafas Orizzont 2020") għandu l-għan li jhalli impatt akbar fuq ir-riċerka u l-innovazzjoni billi jghin halli jissahhu s-shubijiet pubbliċi-pubbliċi, anki bil-parteeipazzjoni tal-Unjoni fi programmi li jitwettqu bosta Stati Membri f'konformità mal-Artikolu 185 tat-Trattat.
- (3) Bid-Deciżjoni Nru 912/2009/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 dwar il-parteeipazzjoni mill-Komunità fi programm Ewropew ta' riċerka u żvilupp dwar il-metroloġija meħud b'impenn minn diversi Stati Membri<sup>6</sup>, il-Komunità ddeċidiet li tagħti kontribuzzjoni finanzjarja lill-Programm Ewropew tar-Riċerka fil-Metroloġija (minn hawn 'il quddiem "EMRP") li taqbel ma' dik tal-Istati parteeipanti iżda li ma taqbiżx EUR 200 miljun, għall-perjodu kollu tas-Seba' Programm Kwadru tal-Komunità Ewropea għar-riċerka, l-iżvilupp teknologiku u l-

<sup>3</sup> ĠU C... [opinjoni tal-KES]

<sup>4</sup> COM(2010) 2020 finali, 3.3. 2010.

<sup>5</sup> ĠU... [H2020 FP]

<sup>6</sup> ĠU L 257, 30.9.2009, p. 12.

attivitajiet ta' dimostrazzjoni (2007-2013) stabbilit bid-Deciżjoni Nru 1982/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006<sup>7</sup>.

- (4) F'April 2012, il-Kummissjoni għaddiet lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport dwar l-Evalwazzjoni Interim tal-Programm Ewropew tar-Riċerka fil-Metroloġija – EMRP<sup>8</sup>. Din l-evalwazzjoni għamilha bord tal-esperti, tliet snin wara l-bidu tal-programm. Skont l-opinjoni ġenerali tal-bord tal-esperti, l-EMRP hu programm Ewropew tar-riċerka kongunta li jitmexxa tajjeb u li diġà lahaq livell relattivament għoli ta' integrazzjoni xjentifika, ġestjonarja u finanzjarja. Izda l-bord tal-esperti nnota sfruttament industrijali limitat, ftuh limitat għax-xjenza eċċellenti barra l-istituti tal-metroloġija u li ma titrawwimx biżżejjed il-kapaċità. Il-bord tal-esperti kien tal-opinjoni wkoll li bl-implimentazzjoni tal-EMRP jista' jinbena qasam Ewropew tar-riċerka fil-metroloġija aktar inklussiv.
- (5) Skont id-Deciżjoni tal-Kunsill .../2013/UE ta' ... 2013 li tistabbilixxi l-Programm Speċifiku li jimplimenta Orizzont 2020 — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020)<sup>9</sup> jista' jingħata aktar appoġġ lill-Programm Ewropew tar-Riċerka fil-Metroloġija.
- (6) Il-Programm Ewropew tal-Metroloġija għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (minn hawn 'il quddiem "EMPIR"), allinjat mal-istrateġija Ewropa 2020 u l-inizjattivi ewlenin relatati, b'mod partikolari "Unjoni tal-Innovazzjoni"<sup>10</sup>, l-"Aġenda Diġitali għall-Ewropa"<sup>11</sup>, l-"Ewropa Effiċjenti fir-Riżorsi"<sup>12</sup> u l-"Politika Industrijali għall-Era tal-Globalizzazzjoni"<sup>13</sup>, se jkun programm aktar ambizzjuż u inklussiv għal għaxar snin (2014-2024) bi [28] stat parteċipanti. Bħala parti mit-titjib mill-programm preċedenti, l-EMPIR se jkollu attivitajiet dwar l-innovazzjoni u l-isfruttament industrijali, dwar ir-riċerka għal normi u standards u dwar it-trawwim tal-kapaċità.
- (7) L-istati parteċipanti behsiebhom jikkontribwixxu biex jimplimentaw l-EMPIR matul il-perjodu li jkopri l-EMPIR (2014-2024).
- (8) Għandu jiġi stabbilit limitu għall-parteeċipazzjoni tal-Unjoni fl-EMPIR għal kemm itul il-Programm Qafas Orizzont 2020. F'dan il-limitu, il-kontribuzzjoni tal-Unjoni għandha tkun daqs il-kontribuzzjoni tal-istati parteċipanti fl-EMPIR halli jintlaħaq effett qawwi ta' ingranaġġ u tkun żgurata integrazzjoni aktar b'saħħitha tal-Istati parteċipanti fil-programmi.
- (9) F'konformità mal-ghanijiet tar-Regolament (UE) Nru .../2013, kull Stat Membru u kull pajjiż assoċjat mal-Programm Qafas Orizzont 2020 għandu jkun intitolat biex jiehu sehem fl-EMPIR.
- (10) Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għandha tkun soġġetta għal impenji formali mill-istati parteċipanti biex tikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-EMPIR u t-twettiq shih ta' dawn l-impenji. Il-kontribuzzjonijiet tal-istati parteċipanti fl-EMPIR għandhom jinkludu kontribuzzjoni għall-kostijiet amministrattivi sal-limitu ta' 5% tal-baġit tal-EMPIR. L-istati parteċipanti għandhom jagħmlu impenn biex iżidu, jekk mehtieg, il-kontribuzzjoni tagħhom fl-EMPIR b'kapaċità ta' finanzjament ta' riżerva ta'

<sup>7</sup> ĠU L 412, 30.12.2006, p. 1.

<sup>8</sup> COM(2012) 174 finali, 16.4. 2012.

<sup>9</sup> ĠU ... [H2020 FP]

<sup>10</sup> COM(2010) 546 finali, 6.10.2010.

<sup>11</sup> COM(2010) 245 finali/2, 26.8.2010.

<sup>12</sup> COM(2011) 21, 26.1.2011.

<sup>13</sup> COM(2012) 582 finali, 10.10.2012.

50% biex ikun żgurat li huma kapaċi jiffinanzjaw l-entitajiet nazzjonali tagħhom (l-Istituti Nazzjonali tal-Metroloġija u l-Istituti Magħżula) li jiehdu sehem fil-proġetti magħżula.

- (11) L-implimentazzjoni kongunta tal-EMPIR tehtieg struttura tal-implimentazzjoni. L-istati parteċipanti qablu dwar l-istruttura tal-implimentazzjoni għall-EMRP u fl-2007 waqqfu l-EURAMET e.V. (minn hawn 'il quddiem "EURAMET"), l-Organizzazzjoni Reġjonali Ewropea tal-Metroloġija u assoċjazzjoni mingħajr skop ta' qligħ skont il-ligi Ġermaniża. Il-EURAMET għandu wkoll kompiti u obbligi relatati mal-armonizzazzjoni Ewropea u globali usa' tal-metroloġija. Is-shubija fil-EURAMET hi miftuħa għal kull Istitut Nazzjonali tal-Metroloġija (NMI) Ewropew bħala membru, u għall-Istituti Magħżula (DI) bħala assoċjati. Is-shubija fil-EURAMET ma tiddependix fuq jekk ikunux jeżistu programmi nazzjonali tar-riċerka fil-metroloġija. Billi, skont ir-Rapport dwar l-Evalwazzjoni Interim tal-EMRP, l-istruttura tal-governanza tal-EURAMET instabet effiċjenti u ta' kwalità għolja għall-implimentazzjoni tal-EMRP, il-EURAMET għandha tintuża ukoll għall-implimentazzjoni tal-EMPIR. Il-EURAMET għandha tkun ir-riċevitur tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni.
- (12) Sabiex jintlaħqu l-għanijiet tal-EMPIR, il-EURAMET għandha tagħti appoġġ finanzjarju, l-aktar fil-forma ta' għotjiet lill-partiċipanti f'dawk l-azzjonijiet li jintgħażlu fil-livell tal-EURAMET. Dawn l-azzjonijiet għandhom jintgħażlu wara sejhiet għall-proposti fir-responsabbiltà tal-EURAMET. Il-klassifika għandha tkun vinkolanti fejn jidhlu l-għażla tal-proposti u l-allokazzjoni tal-finanzjament mill-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni u mill-kontribuzzjonijiet mill-istati parteċipanti għall-proġetti tal-EMPIR.
- (13) Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għandha titmexxa skont il-prinċipju tal-ġestjoni finanzjarja tajba u mar-regoli dwar ġestjoni indiretta stabbiliti mir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni<sup>14</sup> u r-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012 tad-29 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012<sup>15</sup>.
- (14) Biex jitharsu l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, il-Kummissjoni għandu jkollha d-dritt tnaqqas, tissospendi jew tittermina l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni jekk l-EMPIR ma jigix implimentat kif jixraq, jigi implimentat parzjalment jew tard, jew jekk l-istati parteċipanti ma jikkontribwixxux jew jikkontribwixxu parzjalment jew tard għall-finanzjament tal-EMPIR. Dawn id-drittijiet għandhom jigu previsti fil-ftehim ta' delega li jridu jikkonkludu l-Unjoni u l-EURAMET.
- (15) Il-partiċipazzjoni f'azzjonijiet indiretti li jiffinanzjat l-EMPIR hi sogġetta għar-Regolament (UE) Nru .../2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal- ...2013 li jistabbilixxi r-regoli tal-partiċipazzjoni u t-tixrid fi "Orizzont 2020 — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020)"<sup>16</sup>. Madankollu, minhabba l-bżonnijiet operattivi speċifiċi tal-EMPIR, hemm bżonn jingħataw derogi minn dak ir-Regolament skont l-Artikolu 1(3) ta' dak ir-Regolament [ir-Regoli tal-partiċipazzjoni u t-tixrid f' Orizzont 2020].

<sup>14</sup> ĠU L 298, 26.10.2012.

<sup>15</sup> ĠU L 362, 31.12.2012.

<sup>16</sup> ĠU ... [H2020 FP]

- (16) Prinċipalment, il-kontribuzzjoni tal-istati parteċipanti se tirrappreżenta finanzjament istituzzjonali tal-NMIs u d-DIs li jiehdu sehem fil-proġetti magħżula. Il-kontribuzzjoni tal-istati parteċipanti għandha tinkludi wkoll kontribuzzjoni fi flus għall-kostijiet amministrattivi tal-EMPIR. Proporzjon tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni għandu jiġi allokati għal entajiet oħra fl-oħra tal-NMIs u d-DIs li qed jiehdu sehem fil-proġetti magħżula. Il-kalkolu tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-NMIs u d-DIs li jiehdu sehem fil-proġetti tal-EMPIR għandhom jiżguraw li l-kontribuzzjoni tal-Unjoni lill-EMPIR ma taqbiżx il-kontribuzzjoni tal-istati parteċipanti. Filwaqt li jitqies li l-finanzjament istituzzjonali tal-NMIs u d-DIs mingħand l-istati parteċipanti jkun jikkorrispondi għall-kostijiet generali allokati għall-proġetti tal-EMPIR u mhux rimborżati mill-kontribuzzjoni tal-Unjoni, ir-rata fissa għall-finanzjament tal-kostijiet indiretti eliġibbli tal-NMIs u d-DIs għandha tiġi adattata meta mqabbla ma' dik stipulata fir-Regolament (UE) Nru .../2013 [li jistabbilixxi r-regoli tal-partekipazzjoni u t-tixrid fi "Orizzont 2020 — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020)"]. Din ir-rata fissa għandha tinstab abbażi tal-kostijiet indiretti kollha li l-NMIs u d-DIs li jkunu qed jiehdu sehem fil-proġett tal-EMRP jiddikjarawhom bħala eliġibbli, u li huma stabbli u jikkostitwixxu approssimazzjoni affidabbli tal-kostijiet indiretti li jgarrbu l-NMIs u d-DIs li jkunu qed jiehdu sehem fil-proġetti tal-EMPIR. Billi daww il-kostijiet indiretti jilhq 140% tal-kostijiet diretti eliġibbli kollha tal-NMIs u d-DIs, hlied daww għas-subkuntrattar u l-kontribuzzjonijiet in natura bla hlaas mhux użati fl-istabbilimenti tagħhom, ir-rata fissa għall-finanzjament tal-kostijiet indiretti tal-NMIs u d-DIs għandha titnaqqas minn [20%] skont ir-Regolament (UE) Nru .../2013 għal 5%. Għaldaqstant jixraq li jiġu previsti derogi mill-Artikolu 24 ta' dak ir-Regolament għall-NMIs u d-DIs. Entitajiet oħra li jiehdu sehem fil-proġetti tal-EMPIR għandhom jiġu ffinanzjati skont dak ir-Regolament.
- (17) L-adekwatezza tal-mudell tal-finanzjament fejn jidhol il-prinċipju tat-tqabbil bejn il-fondi tal-Unjoni u l-fondi li mhumiex tal-Unjoni għandha tiġi vvalutata mill-ġdid waqt l-evalwazzjoni interim tal-EMPIR.
- (18) Il-verifiki tar-riċevituri tal-fondi tal-Unjoni mogħtija skont din id-Deċiżjoni għandhom jiżguraw li jonqos il-piż amministrattiv, f'konformità mar-Regolament (UE) Nru .../2013 [il-Programm Qafas Orizzont 2020].
- (19) L-interessi finanzjarji tal-Unjoni għandhom jitharsu b'miżuri proporzjonati tul iċ-ċiklu tal-infiq kollu, inkluż bil-prevenzjoni, il-kxif u l-investigazzjoni ta' irregolaritajiet, l-irkupru ta' fondi mitlufa, imħallsa hażin jew użati hażin u, meta xieraq, pieni amministrattivi u finanzjarji skont ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012.
- (20) Il-Kummissjoni għandha tmexxi valutazzjoni interim li b'mod partikolari tivvaluta l-kwalità u l-effiċjenza tal-EMPIR, il-progress għall-għanijiet stabbiliti u evalwazzjoni finali u thejji rapport dwar dawn l-evalwazzjonijiet.
- (21) Meta titlobhom il-Kummissjoni, il-EURAMET u l-istati parteċipanti għandhom iressqu kull informazzjoni li l-Kummissjoni jeħtieġ tinkludi fir-rapporti dwar l-evalwazzjoni tal-EMPIR.
- (22) L-għan ta' din id-deċiżjoni hu li l-Unjoni tiehu sehem fl-EMPIR l-aktar biex tappoġġa d-dispożizzjoni ta' soluzzjonijiet tal-metroloġija xierqa, integrati u fl-oħra, u li jinholqu Sistema Ewropea tar-Riċerka fil-Metroloġija integrata ma' massa kritika u impenn attiv fl-ivell reġjonali, nazzjonali, Ewropew u internazzjonali li l-Istati Membri ma jistgħux jilhq waħedhom. L-iskala u l-kumplessità tar-rekwiżiti tal-metroloġija jitolbu investimenti akbar mill-baġits tal-qalba tar-riċerka tal-Istituti Nazzjonali tal-Metroloġija u l-Istituti Magħżula tagħhom. L-eċċellenza meħtieġa għar-riċerka u l-

izvilupp ta' soluzzjonijiet avvanzati tal-metroloġija hi mifruxa fost il-fruntieri nazzjonali u għalhekk ma tistax tinkiseb bi sforz biss fuq livell nazzjonali. Għalhekk, peress li l-għan jista' jintlaħaq aħjar fil-livell tal-Unjoni billi jiġu integrati l-isforzi nazzjonali f'approċċ Ewropew konsistenti, billi jingħaqdu programmi nazzjonali tar-riċerka li huma maqtugħin għalihom, billi tingħata għajnuna biex jitfasslu strategiji komuni tar-riċerka u l-finanzjament li jegħlbu l-fruntieri nazzjonali, u billi tinkiseb massa kritika ta' atturi u investimenti li hemm bżonn, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, skont il-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Skont il-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, din id-deċiżjoni ma tmurx lil hinn minn dak meħtieġ biex jintlaħqu dawk l-għanijiet,

## ADOTTAW DIN ID-DEĊIŻJONI:

### *Artikolu 1*

#### *Il-parteeċipazzjoni fil-Programm Ewropew tal-Metroloġija għar-Riċerka u l-Innovazzjoni*

1. L-Unjoni għandha tiehu sehem fil-Programm Ewropew tal-Metroloġija għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (minn hawn 'il quddiem "EMPIR") li jwettqu b'mod kongunt il-Belġju, il-Bulgarija, ir-Repubblika Ċeka, id-Danimarka, il-Ġermanja, l-Estonja, l-Irlanda, il-Greċja, Spanja, Franza, il-Kroazja, l-Italja, l-Ungerija, il-Pajjiżi l-Baxxi, l-Awstrija, il-Polonja, il-Portugall, ir-Rumanija, is-Slovenja, is-Slovakkja, il-Finlandja, l-Isvezja, ir-Renju Unit, kif ukoll [il-Bosnja-Herzegovina, in-Norveġja, is-Serbja, l-Isvizzera u t-Turkija] (minn hawn 'il quddiem "stati parteċipanti"), skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'din id-Deċiżjoni.
2. Kull Stat Membru iehor u kull pajjiż iehor assoċjat ma' Orizzont 2020 — il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni (2014-2020) stabbilit mir-Regolament (UE) Nru .../2013... (minn hawn 'il quddiem "il-Programm Qafas Orizzont 2020") jista' jiehu sehem fl-EMPIR sakemm ikun jissodisfa l-kundizzjoni stabbilita fl-Artikolu 3(1)(c) ta' din id-Deċiżjoni. Dawn l-Istati Membri u l-pajjiżi assoċjati li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 3(1)(c) ta' din id-Deċiżjoni għandhom jitqiesu bħala Stati Parteċipanti għall-finijiet ta' din id-Deċiżjoni.

### *Artikolu 2*

#### *Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni*

1. Il-kontribuzzjoni finanzjarja massima tal-Unjoni, inklużi l-appropriazzjonijiet tal-EFTA, lill-EMPIR għandha tkun EUR 300 miljun. Il-kontribuzzjoni għandha tithallas mill-appropriazzjonijiet fil-baġit generali tal-Unjoni allokat li għall-partijiet rilevanti tal-Programm Speċifiku li jimplementa l-Programm Qafas Orizzont 2020, stabbilit mid-Deċiżjoni .../2013/UE, skont l-Artikolu 58(1)(c)(vi) u l-Artikoli 60 u 61 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012.
2. Mingħajr ma jinqabeż l-ammont massimu stabbilit fil-paragrafu 1, il-kontribuzzjoni tal-Unjoni għandha tkun daqs il-kontribuzzjonijiet tal-Istati Parteċipanti lill-EMPIR, hlief il-kontribuzzjonijiet tal-Istati Parteċipanti għall-kostijiet amministrattivi li jaqbuż 5% tal-baġit tal-EMPIR.
3. Il-kontribuzzjoni tal-Unjoni ma għandhiex tintuża biex tkopri l-kostijiet amministrattivi tal-EMPIR.

### *Artikolu 3*

#### *Il-kundizzjonijiet għall-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni*

1. Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għandu jkollha dawn il-kundizzjonijiet:
  - (a) l-Istati Parteċipanti juru li l-EMPIR hu stabbilit skont l-Annessi I u II;
  - (b) il-hatra minghand l-Istati Parteċipanti jew minghand l-Istituti Nazzjonali tal-Metroloġija (NMIs) li ddeżinjaw l-Istati Parteċipanti, tal-EURAMET e.V. (minn hawn 'il quddiem "EURAMET"), bħala l-istruttura responsabbli biex timplimenta l-EMPIR u biex tirċievi, talloka u tissorvelja l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni;
  - (c) l-impenn ta' kull stat parteċipanti biex jikkontribwixxi għall-finanzjament tal-EMPIR u biex jistabbilixxi kapaċità ta' finanzjament ta' riżerva ta' 50% tal-ammont tal-impenn;
  - (d) il-EURAMET turi l-kapaċità tagħha biex timplimenta l-EMPIR, inkluż li tirċievi, talloka u tissorvelja l-kontribuzzjoni tal-Unjoni fil-qafas tal-ġestjoni indiretta tal-baġit tal-Unjoni skont l-Artikoli 58, 60 u 61 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012;
  - (e) it-twaqqif ta' mudell ta' governanza għall-EMPIR skont l-Anness III.
2. Waqt l-implimentazzjoni tal-EMPIR, il-kontribuzzjoni tal-Unjoni għandu jkollha wkoll dawn il-kundizzjonijiet:
  - (a) il-EURAMET jimplimenta l-għanijiet tal-EMPIR stabbiliti fl-Anness I l-attivitajiet stabbiliti fl-Anness II skont ir-regoli tal-parteeċipazzjoni u t-tixrid imsemmija fl-Artikolu 5;
  - (b) il-manutenzjoni ta' mudell ta' governanza xieraq u effiċjenti skont l-Anness III;
  - (c) il-EURAMET ikun konformi mar-rekwiziti tar-rappurtar stabbiliti fl-Artikolu 60(5) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012;
  - (d) it-twettiq kollu tal-impenji msemmija fil-punt (c) tal-paragrafu 1.

### *Artikolu 4*

#### *Il-kontribuzzjonijiet minghand l-Istati Parteċipanti*

Il-Kontribuzzjonijiet mingħad l-Istati Parteċipanti għandhom jikkonsistu minn:

- (a) kontribuzzjonijiet minn finanzjament istituzzjonali tal-NMIs u l-Istituti Magħżula (DIs) li jieħdu sehem fil-proġetti tal-EMPIR;
- (b) kontribuzzjonijiet finanzjarji għall-kostijiet amministrattivi tal-EMPIR.

### *Artikolu 5*

#### *Ir-regoli tal-parteeċipazzjoni u t-tixrid*

1. Għall-finijiet tar-Regolament (UE) Nru ... [ir-Regoli tal-parteeċipazzjoni u t-tixrid f'Orizzont 2020], il-EURAMET għandha titqies bħala korp ta' finanzjament u għandha tagħti appoġġ finanzjarju għal azzjonijiet indiretti skont l-Anness II ta' din id-Deciżjoni.
2. B'deroga mill-Artikolu 24(1) tar-Regolament (UE) Nru ... [ir-Regoli tal-parteeċipazzjoni u t-tixrid f'Orizzont 2020], il-kostijiet indiretti eligibbli tal-NMIs u d-DIs li jieħdu sehem fil-proġetti ffinanzjati mill-EMPIR għandhom jiġu determinati

billi tiġi applikata rata fissa ta' [5%] tal-kostijiet diretti eliġibbli kollha tagħhom, hlief il-kostijiet diretti eliġibbli għas-subkuntrattar u l-kostijiet tar-riżorsi li partijiet terzi jagħmlu disponibbli u li ma jintużawx fl-istabbiliment tal-benefiċjarju, kif ukoll appoġġ finanzjarju għal partijiet terzi.

3. L-evalwazzjoni interim tal-EMPIR imsemmija fl-Artikolu 12 għandha tinkludi valutazzjoni tal-kostijiet indiretti kollha tal-NMIs u d-DIs li jkunu qed jieħdu sehem fil-proġetti tal-EMPIR u tal-finanzjament istituzzjonali korrispondenti.
4. Abbażi ta' din il-valutazzjoni u għall-fini tal-Artikolu 2(2), il-EURAMET tista' tnaqqas ir-rata fissa stabbilita fil-paragrafu 2.
5. Jekk dan ma jkunx biżżejjed, il-EURAMET b'deroga mill-Artikolu 22(3) tar-Regolament (UE) Nru... [ir-Regoli tal-parteciċpazzjoni u t-tixrid f'Orizzont 2020] tista' tapplika rata aktar baxxa ta' rimborż għall-kostijiet eliġibbli tal-NMIs u d-DIs li jkunu qed jieħdu sehem fil-proġetti li jiffinanzja l-EMPIR.

#### *Artikolu 6*

##### *L-implimentazzjoni tal-EMPIR*

1. L-EMPIR għandu jiġi implimentat abbażi tal-pjanijiet ta' hidma annwali.
2. Il-EURAMET għandha tagħti appoġġ finanzjarju, l-aktar fil-forma ta' għotjiet lill-parteciċpanti wara sejhiet għall-proposti.

Qabel ma tidentifika s-suġġetti ta' kull sejha għall-proposti, il-EURAMET għandha tistieden individwi jew organizzazzjonijiet interessati mill-komunità tar-riċerka fil-metroloġija u l-utenti biex jissuġġerixxu suġġetti potenzjali tar-riċerka.

#### *Artikolu 7*

##### *Ftehimiet bejn l-Unjoni u l-EURAMET*

1. Soġġetta għal valutazzjoni *ex-ante* pożittiva tal-EURAMET skont l-Artikolu 61(1) tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 966/2012, il-Kummissjoni, fisem l-Unjoni, għandha tikkonkludi ftehim ta' delega u ftehimiet annwali tat-trasferiment tal-fondi mal-EURAMET.
2. Il-ftehim ta' delega msemmi fil-paragrafu 1 għandu jiġi konkluż skont l-Artikoli 58(3), 60 u 61 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 u l-Artikolu 40 tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1268/2012. Dan għandu jistabbilixxi wkoll:
  - (a) ir-rekwiżiti għall-kontribuzzjoni tal-EURAMET dwar l-indikaturi tal-prestazzjoni stabbiliti fl-Anness II tad-Deċiżjoni (UE) Nru ... [il-Programm Speċifiku li jimplimenta l-Programm Qafas Orizzont 2020];
  - (b) ir-rekwiżiti għall-kontribuzzjoni tal-EURAMET għall-monitoraġġ imsemmi fl-Anness III tad-Deċiżjoni (UE) Nru ... [il-Programm Speċifiku li jimplimenta l-Programm Qafas Orizzont 2020];
  - (c) l-indikaturi tal-prestazzjoni speċifiċi relatati mal-funzjonament tal-EURAMET;
  - (d) ir-rekwiżiti għall-EURAMET dwar l-ghoti tal-informazzjoni fuq il-kostijiet amministrattivi u ċ-ċifri fid-dettall dwar l-implimentazzjoni tal-EMPIR;
  - (e) l-arranġamenti dwar l-ghoti tad-dejta meħtieġa biex tiżgura li l-Kummissjoni kapaci tissodisfa l-obbligi tagħha tat-tixrid u r-rappurtar.

## Artikolu 8

### *It-terminazzjoni, it-tnaqqis jew is-sospensjoni tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni*

Jekk l-EMPIR ma jgix implimentat jew ma jgix implimentat kif xieraq, jew jgix implimentat parzjalment jew tard, il-Kummissjoni tista' tittermina, tnaqqas proporzjonalment jew tissospendi l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni skont l-implimentazzjoni attwali tal-EMPIR.

Jekk l-Istati Parteċipanti ma jikkontribwixxu, jikkontribwixxu parzjalment jew tard għall-finanzjament tal-EMPIR, il-Kummissjoni tista' tittermina, tnaqqas proporzjonalment jew tissospendi l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni, filwaqt li tqis l-ammont ta' finanzjament li allokaw l-Istati Parteċipanti biex jimplimentaw l-EMPIR.

## Artikolu 9

### *Il-verifiki ex-post*

1. Il-verifiki *ex-post* tan-nefqa fuq azzjonijiet indiretti għandha tagħmilhom il-EURAMET skont l-Artikolu 23 tar-Regolament (UE) Nru ... [il-Programm Qafas Orizzont 2020].
2. Il-Kummissjoni tista' tiddeċiedi li tagħmel il-verifiki msemmija fil-paragrafu 1 hi stess.

## Artikolu 10

### *Jitharsu l-interessi finanzjarji tal-Unjoni*

1. Il-Kummissjoni għandha tiegħu miżuri xierqa biex tiżgura li, meta jgħu implimentati azzjonijiet iffinanzjati skont din id-Deċiżjoni, l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jitharsu bl-applikazzjoni ta' miżuri preventivi kontra l-frodi, il-korruzzjoni u kull attività illegali oħra, b'kontrolli effikaċi u, jekk jinkixfu irregolaritajiet, bl-irkupru tal-ammonti li jkunu thallsu hażin u, meta xieraq, b'penali amministrattivi u finanzjarji effikaċi, proporzjonati u dissuażivi.
2. Lill-persunal tal-Kummissjoni u lil persuni oħra li l-Kummissjoni tawtorizza, kif ukoll lill-Qorti tal-Awdituri, il-EURAMET għandha tagħtihom aċċess għall-postijiet u l-istabbilimenti tagħha u għall-informazzjoni kollha, inkluża dik f'format elettroniku, li hemm b'żonn biex isiru dawn il-verifiki.
3. L-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) jista' jwettaq investigazzjonijiet, inklużi kontrolli u spezzjonijiet fuq il-post, skont id-dispożizzjonijiet u l-proċeduri stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 1073/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>17</sup> u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96<sup>18</sup>, bil-għan li jistabbilixxi jekk tkunx saret frodi, korruzzjoni jew xi attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni b'rabta ma' ftehim għal għotja jew deċiżjoni għal għotja jew kuntratt iffinanzjat skont din id-Deċiżjoni.
4. Il-kuntratti, il-ftehimiet għal għotja u d-deċiżjonijiet għal għotja, li joħorgu mill-implimentazzjoni ta' din id-Deċiżjoni għandu jkun fihom dispożizzjonijiet li lill-Kummissjoni, lill-EURAMET, lill-Qorti tal-Awdituri u lill-OLAF espressament jagħtu is-setgħa biex jagħmlu dawn il-verifiki u l-investigazzjonijiet skont il-kompetenzi rispettivi tagħhom.

<sup>17</sup> ĠU L 136, 31.5.1999, p. 1.

<sup>18</sup> ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2.

5. Waqt l-implimentazzjoni tal-EMPIR, l-Istati Parteċipanti għandhom jiehdu l-miżuri legiżlattivi, regolatorji, amministrattivi jew miżuri oħra meħtieġa biex iħarsu l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, b'mod partikolari biex jiżguraw l-irkupru shiħ ta' xi ammonti dovuti lill-Unjoni f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 u tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1268/2012.

#### *Artikolu 11*

##### *Il-komunikazzjoni tal-informazzjoni*

1. Meta l-Kummissjoni titlobha, il-EURAMET għandha tibghat kull informazzjoni meħtieġa għat-thejjja tar-rapporti msemmija fl-Artikolu 12.
2. Permezz tal-EURAMET, l-Istati Parteċipanti għandhom iressqu lill-Kummissjoni kull informazzjoni li jitolbuhom il-Parlament Ewropew, il-Kunsill jew il-Qorti tal-Awdituri dwar il-ġestjoni finanzjarja tal-EMPIR.
3. L-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 2 il-Kummissjoni għandha tinkludiha fir-rapporti msemmija fl-Artikolu 12.

#### *Artikolu 12*

##### *L-evalwazzjoni*

1. Sal-31 ta' Diċembru 2017, il-Kummissjoni għandha tagħmel evalwazzjoni interim tal-EMPIR. Il-Kummissjoni għandha thejji rapport dwar dik l-evalwazzjoni li jkun fih il-konkluzjonijiet tal-evalwazzjoni u osservazzjonijiet tal-Kummissjoni. Dan ir-rapport, il-Kummissjoni għandha tibagħtu lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill sat-30 ta' Ġunju 2018.
2. Fi tmiem il-parteċipazzjoni tal-Unjoni fl-EMPIR, iżda mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2024, il-Kummissjoni għandha tagħmel evalwazzjoni finali tal-EMPIR. Il-Kummissjoni għandha thejji rapport dwar dik l-evalwazzjoni li jkun fih ir-riżultati tal-evalwazzjoni. Dan ir-rapport il-Kummissjoni għandha tibagħtu lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

#### *Artikolu 13*

##### *Id-dhul fis-seħh*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fl-20 jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

#### *Artikolu 14*

##### *Id-destinatarji*

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Parlament Ewropew*  
*Il-President*

*Għall-Kunsill*  
*Il-President*

## **ANNES I**

### **L-ghanijiet tal-EMPIR**

L-EMPIR ghandu jahdem qatigh biex jilhaq dawn l-ghanijiet generali:

- (a) li jaghti soluzzjonijiet xierqa, integrati u flokhom tal-metroloġija li jappoġġaw l-innovazzjoni u l-kompetittività industrijali, u teknoloġiji tal-kejl li jindirizzaw l-isfidi tas-soċjetà bhas-saħħa, l-ambjent u l-enerġija, inkluż appoġġ għall-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-politika;
- (b) li johloq Sistema Ewropea tar-Riċerka fil-Metroloġija integrata ma' massa kritika u impenn attiv fil-livell reġjonali, nazzjonali, Ewropew u internazzjonali.

## **ANNES II**

### **L-azzjonijiet indiretti li jappoġġa l-EMPIR**

1. L-EMPIR jista' jappoġġa dawn l-azzjonijiet indiretti fil-qasam tar-riċerka kongunta u l-iżvilupp teknoloġiku:
  - 1.1. azzjonijiet xjentifiċi-tekniki li jappoġġaw metroloġija xjentifika fundamentali biex iqiegħdu s-sisien għall-filati li jmiss inklużi r-riċerka u l-iżvilupp fil-metroloġija applikata u servizzi relatati mal-metroloġija;
  - 1.2. ir-riċerka fil-metroloġija biex jagħtu soluzzjonijiet għall-isfidi tas-soċjetà b'mod speċjali l-kontribut għall-enerġija, l-ambjent u s-saħħa;
  - 1.3. ir-riċerka halli tinholoq istrumentazzjoni tal-kejl ġdida bil-ghan li l-industrija tuża t-teknoloġiji metroloġiċi li jstimulaw l-innovazzjoni fl-industrija;
  - 1.4. ir-riċerka u l-iżvilupp prinormattivi u konormattivi fil-metroloġija għal standards dokumentarji ta' prijorità bil-ghan li l-gharfien espert tal-istituti tal-metroloġija tal-istati parteċipanti jintuża biex jappoġġa l-implimentazzjoni tal-politika u jhaffef it-tqegħid fis-suq ta' prodotti u servizzi innovattivi;
  - 1.5. attivitajiet li jibnu l-kapaċità fil-metroloġija fuq livelli teknoloġiċi differenti bil-ghan li fl-istati parteċipanti tinholoq sistema bilanċjata u integrata tal-metroloġija.
2. L-EMPIR jista' jappoġġa aktar azzjonijiet għat-tixrid u l-isfruttament tar-risultati tar-riċerka fil-metroloġija.

L-EMPIR jista' jappoġġa azzjonijiet oħra li jindirizzaw speċifikament l-istituti tal-metroloġija b'kapaċitajiet xjentifiċi limitati jew mingħajrhom, billi jgħinjom jużaw programmi oħra reġjonali, nazzjonali jew tal-Unjoni Ewropea għat-taħriġ u l-mobbiltà, il-koperazzjoni transkonfinali jew l-investiment f'infrastruttura tal-metroloġija.
3. L-EMPIR jista' jappoġġa organizzazzjoni tal-attivitajiet tan-networking li tippromwovi l-EMPIR u jkabbar l-impatt tagħha kemm jista' jkun.
4. L-azzjonijiet indiretti msemmija fil-punt 1 għandhom jagħmluhom l-NMIs u d-DIs. Madankollu, l-EMPIR ghandu jhegġeġ u jappoġġa l-parteċipazzjoni ta' entitajiet oħra. Dan l-approċċ mistenni jwassal biex madwar 15% tal-baġit tal-EMPIR jingħata lil dawn l-entitajiet.

## **ANNEX III**

### **L-implimentazzjoni u l-governanza tal-EMPIR**

#### **I Ir-rwol tal-EURAMET**

1. Il-EURAMET għandha tkun responsabbli biex timplimenta l-EMPIR, skont l-Artikolu 3. Għandha tmexxi l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-EMPIR u għandha tkun responsabbli biex thejji u timplimenta l-pjan ta' hidma annwali, torganizza s-sejhiet għall-proposti, tiegħu hsieb l-evalwazzjoni ta' proposta u l-klassifika u kull attività oħra li tohroġ mill-pjan ta' hidma annwali. Il-EURAMET għandha tkun responsabbli biex tmexxi l-ghotjiet inkluż l-iffirmar tal-ftehimiet għal għotja, tirċievi, talloka u tissorvelja l-użu tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni u l-pagamenti lill-partecipanti tal-EMPIR fil-proġetti magħżula.

Il-monitoraġġ tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għandu jkopri kull attività ta' kontroll u verifika, kontroll *ex-ante* u/jew *ex-post*, li hemm bżonn biex jitwettqu l-kompiti li l-Kummissjoni tiddelega lill-EURAMET. Dawn l-attivitàjiet għandhom li għan li jiksbu assigurazzjoni raġonevoli dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet sottostanti, u dwar l-eligibbiltà tal-kostijiet iddikjarati fil-ftehimiet għal għotja.

2. Ċerti kompiti amministrattivi u logistiċi waqt l-implimentazzjoni tal-EMPIR, il-EURAMET tista' tafdahom f'idejn l-istati partecipanti.

#### **II L-istruttura organizzattiva tal-EURAMET fejn tidhol l-implimentazzjoni tal-EMPIR**

1. Il-Kumitat tal-EMPIR għandu jkun il-korp tal-EMPIR li jiehu d-deċiżjonijiet.

Il-Kumitat tal-EMPIR għandu jkun fih rappreżentanti tal-membri tal-EURAMET mill-istati partecipanti. Il-piżijiet tal-votazzjoni għandhom jiġu kkalkulati mill-impenji nazzjonali skont regola tal-għerq kwadrat.

B'mod partikolari dan għandu jiehu deċiżjonijiet dwar l-aġenda strategika għar-riċerka u l-innovazzjoni, l-ippjanar tas-sejhiet għall-proposti, il-proċedura tar-reviżjoni tal-evalwazzjoni, l-għażla tal-proġetti li għandhom jiġu ffinanzjati skont il-klassifika u l-monitoraġġ tal-progress tal-proġetti ffinanzjati. Dan għandu jadotta l-pjan ta' hidma annwali wara li jkun kiseb l-approvazzjoni tal-Kummissjoni.

Il-Kummissjoni għandu jkollha status ta' osservatur fil-laqgħat tal-Kumitat tal-EMPIR. Izda biex il-Kumitat tal-EMPIR ikun jista' jadotta l-pjan ta' hidma annwali, dawn jehtieġ il-kunsens bil-quddiem tal-Kummissjoni. Il-Kumitat tal-EMPIR għandu jistieden lill-Kummissjoni għal-laqgħat tiegħu u jibagħtilha d-dokumenti rilevanti. Il-Kummissjoni tista' tiegħu sehem fid-diskussjonijiet tal-Kumitat tal-EMPIR.

2. Il-President tal-Kumitat tal-EMPIR u d-deputat tiegħu għandu jeleġġih il-Kumitat tal-EMPIR. Il-President tal-Kumitat tal-EMPIR għandu jkun wieħed miż-żewġ Viċi Presidenti tal-EURAMET. Il-President tal-Kumitat tal-EMPIR għandu jirrappreżenta lill-EURAMET fi kwistjonijiet relatati mal-EMPIR.
3. Il-Kunsill tar-Riċerka għandu jkun fih esperti ta' livell għoli mill-industrija, ir-riċerka, l-akkademja u organizzazzjonijiet internazzjonali tal-partijiet interessati. Dan għandu jagħti pariri strateġiċi indipendenti dwar il-pjan ta' hidma annwali tal-EMPIR. Il-membri tal-Kunsill tar-Riċerka għandhom jinhatru mill-Assemblea Ġenerali tal-EURAMET.

4. Is-Segretarjat tal-EURAMET li jagħti appoġġ amministrattiv ġenerali lill-EURAMET għandu jżomm il-kontijiet bankarji għall-EMPIR.
5. L-Unità ta' Appoġġ Maniġerjali għandha tkun parti mis-Segretarjat tal-EURAMET u għandha tkun responsabbli mill-implimentazzjoni u l-ġestjoni ta' kuljum tal-EMPIR.

## **DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA**

### **1. IL-QAFAS TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA**

- 1.1. It-titolu tal-proposta/inizjattiva
- 1.2. Il-qasam/oqsma tal-politika kkonċernata/i fl-istruttura ABM/ABB
- 1.3. In-natura tal-proposta/inizjattiva
- 1.4. L-għanijiet
- 1.5. Ir-raġunijiet tal-proposta/inizjattiva
- 1.6. Kemm ittul u impatt finanzjarju
- 1.7. Il-metodu/i tal-ġestjoni previst(i)

### **2. IL-MIŻURI TAL-ĠESTJONI**

- 2.1. Ir-regoli tal-monitoraġġ u r-rappurtar
- 2.2. Is-sistema tal-ġestjoni u l-kontroll
- 2.3. Il-miżuri li jipprevenu l-frodi u l-irregolaritajiet

### **3. L-IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA**

- 3.1. L-intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linja/i tal-baġit tan-nefqa affettwata
- 3.2. L-impatt stmat fuq in-nefqa
  - 3.2.1. *Sintezi tal-impatt stmat fuq in-nefqa*
  - 3.2.2. *L-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet operazzjonali*
  - 3.2.3. *L-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva*
  - 3.2.4. *Il-kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali*
  - 3.2.5. *Il-kontribuzzjonijiet mingħand partijiet terzi*
- 3.3. Impatt stmat fuq id-dhul

## DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

### 1. IL-QAFAS TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA

#### 1.1. It-titolu tal-proposta/inizjattiva

Il-partecipazzjoni tal-Unjoni fil-Programm Ewropew tal-Metroloġija għall-Innovazzjoni u r-Riċerka li bosta Stati Membri jwettqu b'mod kongunt

#### 1.2. Il-qasam/oqsm tal-politika kkonċernata/i fl-istruttura ABM/ABB<sup>19</sup>

Ir-Riċerka u l-Innovazzjoni Programm Qafas Orizzont 2020

#### 1.3. In-natura tal-proposta/inizjattiva

☐ Il-proposta/inizjattiva hija relatata ma' **azzjoni ġdida**

☐ Il-proposta/inizjattiva hija relatata ma' **azzjoni ġdida wara proġett pilota/azzjoni preparatorja<sup>20</sup>**

☐ Il-proposta/inizjattiva hija relatata mal-estensjoni ta' **azzjoni eżistenti**

☒ Il-proposta/inizjattiva hija relatata ma' **azzjoni ridirezzjonata lejn azzjoni ġdida**

#### 1.4. L-għanijiet

##### 1.4.1. L-għan(ijiet) strategiku/ċi pluriennali tal-Kummissjoni fil-mira tal-proposta/inizjattiva

L-għanijiet generali tal-EMPIR huma li:

(1) Jagħti soluzzjonijiet integrati u f'flokhom tal-metroloġija li jappoġġaw l-innovazzjoni u l-kompetittività industrijali, u teknoloġiji tal-kejl li jindirizzaw l-isfidi tas-soċjetà bhas-saħħa, l-ambjent u l-enerġija inkluż appoġġ għall-iżvilupp u l-implementazzjoni tal-politika.

(2) Johloq Sistema Ewropea tar-Riċerka fil-Metroloġija integrata ma' massa kritika u impenn attiv fil-livell reġjonali, nazzjonali, Ewropew u internazzjonali.

##### 1.4.2. L-għan(ijiet) speċifiku/ċi u l-attività(jiet) tal-ABM/ABB ikkonċernata/i

L-għan operattiv ewlieni tal-proposta leġiżlattiva, jiġifieri l-partecipazzjoni tal-UE fi Programm Kongunt għall-R&D u l-Innovazzjoni li jwettqu bosta Stati Membri fil-qasam tal-metroloġija, diġà hu previst fil-Programm Qafas Orizzont 2020 għar-Riċerka u l-Iżvilupp Teknoloġiku (RTD).

L-għan speċifiku assoċjat ma' dan l-għan operattiv hu li jinholoq u jithaddem l-EMPIR bi proġett tal-R&D bħala r-riżultat ewlieni.

##### 1.4.3. Ir-riżultat(i) mistenni(ja) u l-impatt

*Speċifika l-effetti li l-proposta/inizjattiva għandu jkollha fuq il-benefiċjarji/gruppi fil-mira.*

L-EMPIR se jgħaqqad l-investimenti tal-Unjoni u nazzjonali tar-riċerka fil-metroloġija halli jagħti soluzzjonijiet xierqa, integrati u f'flokhom tal-metroloġija li jappoġġaw l-innovazzjoni u l-kompetittività industrijali, u teknoloġiji tal-kejl li jindirizzaw l-isfidi tas-soċjetà bhas-saħħa, l-ambjent u l-enerġija.

<sup>19</sup>

ABM: Ġestjoni bbażata fuq l-attività — ABB: Ibbagħitjar ibbażat fuq l-attività.

<sup>20</sup>

Kif jissemma fl-Artikolu 49(6)(a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

Dan se jappoġġa li tinholq Sistema Ewropea tar-Riċerka fil-Metroloġija integrata ma' massa kritika u impenn attiv fil-livell reġjonali, nazzjonali, Ewropew u internazzjonali.

#### 1.4.4. *L-indikaturi tar-riżultati u l-impatt*

*Speċifika l-indikaturi għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-proposta/inizjattiva.*

Huma mistennija dawn ir-riżultati li se jitkejl u bl-indikaturi relatati:

##### Jithegġeġ l-użu industrijali u titjeb l-istandardizzazzjoni

L-indikaturi: (a) il-fatturat minn prodotti u servizzi godda jew imtejba b'mod sinifikanti li jistgħu jiġu attribwiti għall-attivitajiet tar-riċerka tal-EMPIR u l-predeċessuri tiegħu [il-mira: EUR 400 miljun], (b) parti mill-proġetti tar-riċerka mmexxija mill-industrija [il-mira: 20%], (c) il-valur tal-investiment tan-negozji fil-proġetti tal-EMPIR, (d) parti mir-riċerka normattiva dedikata [il-mira: 10%], (e) il-Kumitati Tekniċi ta' CEN/CENELEC/ISO/IEC u l-korpi tal-istandardizzazzjoni ekwivalenti li jieħdu sehem fil-programm b'potenzjal li jibbenefikaw direttament mill-proġetti tal-EMPIR.

##### Jiġi sostnut ambjent Ewropew koerenti, sostenibbli u integrat għall-metroloġija li jisfrutta bis-sħiħ il-potenzjal tal-UE

L-indikaturi: (f) parti mill-investimenti nazzjonali dedikati għar-riċerka fil-metroloġija fl-Ewropa li hi kkoordinata jew influwenzata bil-programm [il-mira: 50%], (g) il-partecipazzjoni fil-programm tax-xjenzjati li mhumex mill-NMIs/DIs [il-mira: id-doppju meta mqabbel mal-EMRP] (h) il-livell tal-investimenti mill-Fondi Strutturali u programmi oħra Ewropej, nazzjonali jew reġjonali f'attivitajiet relatati mal-metroloġija (i) It-tmexxija Ewropea fil-kumitati internazzjonali tal-metroloġija.

##### L-effiċjenza tal-programm

L-indikaturi: (j) il-kwalità tal-proċedura biex tittressaq, tiġi evalwata u tingħazel il-proposta, (k) iż-żmien biex tingħata l-ghotja, (l) il-kostijiet biex jithaddem l-EMPIR [il-mira: ≤ 5%].

##### Benefiċċji soċjoekonomiċi sinifikanti u kontribuzzjoni għall-għanijiet ewlenin tal-politika

Dan se jiġi vvalutat bħala parti mill-evalwazzjoni interim u finali indipendenti, apparti l-indikaturi l-oħra.

#### 1.5. **Ir-raġunijiet tal-proposta/inizjattiva**

##### 1.5.1. *Ir-rekwiżit(i) li jrid(u) jintlaħaq/qu fi żmien qasir jew fit-tul*

L-EMPIR se jgħaqqad l-investimenti tal-Unjoni u nazzjonali tar-riċerka u jiżgura li r-riċerka fil-metroloġija tħalli impatt akbar fuq it-tkabbir u tegħleb l-isfidi soċjoekonomiċi u tindirizza l-frammentazzjoni u d-dgħujfijiet strutturali li hemm bħalissa fis-sistema Ewropea tar-riċerka fil-metroloġija u l-innovazzjoni.

##### 1.5.2. *Valur miżjud tal-involviment tal-UE*

Il-valur miżjud ta' intervent pubbliku fil-livell tal-UE jinsab f'li l-UE jirnexxilha tgħaqqad programmi nazzjonali tar-riċerka li huma maqtugħin għalihom, tgħin biex jiffasslu strategiji komuni tar-riċerka u l-finanzjament li jegħlbu l-fruntieri nazzjonali, u tikseb massa kritika ta' atturi u investimenti li hemm bżonn biex jiġu indirizzati l-isfidi li tiltaqa' magħhom is-sistema tar-riċerka fil-metroloġija, filwaqt li żżid l-effiċjenza tal-infiq pubbliku.

L-EMPIR se jsahha il-kapaċitajiet tal-kejl b'impatt strateġiku għall-Ewropa. Dan se jsir b'mod koerenti u minghajr frammentazzjoni mal-massa kritika oghla u se jagħti soluzzjonijiet aktar kosteffikaċi u interoperabbli.

#### 1.5.3. *Tagħlimiet minn esperjenzi simili fil-passat*

L-evalwazzjoni interim tal-EMRP predeċessur li thaddem fl-FP7, identifikat ċerti nuqqasijiet li ġew indirizzati fit-tfassil tal-EMPIR (Appoġġ dedikat għall-innovazzjoni, l-istandardizzazzjoni, it-tawwim tal-kapaċità u l-ftuħ tal-programm għall-aqwa xjenza).

#### 1.5.4. *Kompatibbiltà u sinerġija possibbli ma' strumenti xierqa oħrajn*

L-EMPIR se jagħti sehem f'għadd ta' inizjattivi ewlenin tal-istrateġija EWROPA 2020 li jntlaqtu mir-riċerka fil-metroloġija, inkluża l-"Unjoni tal-Innovazzjoni", l-"Aġenda Digitali għall-Ewropa", l-"Ewropa effiċjenti fir-rizorsi" u l-"Politika industrijali għall-era tal-globalizzazzjoni".

L-EMPIR se jgħin bil-bosta biex jintlaħqu l-għanijiet ta' Orizzont 2020 billi jappoġġa suġġetti li huma direttament rilevanti għall-prijoritajiet ta' Orizzont 2020.

### 1.6. **Kemm ittul u impatt finanzjarju**

X Proposta/inizjattiva b'tul taż-żmien limitat

- Proposta/inizjattiva fis-sehh mill-1/1/2014 sal-31/12/2024
- L-impatt finanzjarju mill-2014 sal-2020 għall-appropriazzjonijiet tal-impenji u mill-2014 sal-2024 għall-appropriazzjonijiet tal-pagamenti

☐ Il-proposta/inizjattiva b'tul taż-żmien mhux limitat

- Implimentazzjoni b'perjodu tal-bidu minn SSSS sa SSSS,
- segwita minn operazzjoni bi skala sħiħa.

### 1.7. **Il-metodu/i tal-ġestjoni previst(i)<sup>21</sup>**

☐ Ġestjoni diretta ċentralizzata mill-Kummissjoni

X Ġestjoni indiretta ċentralizzata bid-delega tal-kompiti tal-implimentazzjoni lil:

- ☐ l-aġenziji eżekuttivi
- ☐ il-korpi mwaqqfa mill-Komunitajiet<sup>22</sup>
- X korpi/i tas-settur pubbliku nazzjonali b'missjoni tas-servizz pubbliku
- ☐ persuni fdati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi skont it-Titolu V tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u identifikati fl-att bażiku rilevanti fis-sens tal-Artikolu 49 tar-Regolament Finanzjarju

☐ Ġestjoni kondiviza mal-Istati Membri

☐ Ġestjoni deċentralizzata ma' pajjizi terzi

☐ Ġestjoni kongunta ma' organizzazzjonijiet internazzjonali (*għad iridu jiġu speċifikati*)

<sup>21</sup> Id-dettalji tal-metodi tal-ġestjoni u referenzi għar-Regolament Finanzjarju jistgħu jinstabu fis-sit tal-BudgWeb: [http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag\\_en.html](http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html).

<sup>22</sup> Kif jissemma fl-Artikolu 185 tar-Regolament Finanzjarju.

## Kummenti

Ġiet stabbilita struttura dedikata tal-implimentazzjoni intitolata *EURAMET*, u jirregolawha l-Istati parteċipanti li jmessu l-inizjattiva. Il-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-inizjattiva se tingħata permezz ta' din l-organizzazzjoni.

## 2. IL-MIŻURI TAL-ĠESTJONI

### 2.1. Ir-regoli tal-monitoraġġ u r-rappurtar

*Speċifika l-frekwenza u l-kundizzjonijiet.*

Ladarba jkun stabbilit, l-EMPIR se jiġi ssorveljat permezz tar-rapporti annwali li jagħti l-*EURAMET*.

Ma' dan tiżdied evalwazzjoni interim li ssir sa mhux aktar tard mill-2017. Fi tmiem il-parteeipazzjoni tal-Unjoni fl-EMPIR, iżda mhux aktar tard mill-2024, evalwazzjoni finali indipendenti se tirrevedi l-kisba tal-għanijiet, ir-riżultati u l-impatti.

### 2.2. Is-sistema tal-ġestjoni u l-kontroll

#### 2.2.1. Ir-riskju/i identifikat(i)

1) Il-kapaċità tal-istruttura dedikata tal-implimentazzjoni *EURAMET*. biex tmexxi l-baġit tal-Unjoni u tħares l-interessi finanzjarji tal-UE.

2) Il-kapaċità tal-istati parteċipanti biex jiffinanzjaw il-kontribuzzjonijiet tagħhom lill-programm.

#### 2.2.2. Il-metodu/i tal-kontroll previst(i)

Ir-riskju 1: ara t-Taqsimha 2.3.

Ir-riskju 2: Il-fondi tal-UE jistgħu jinħarġu biss meta tintwera evidenza tal-impenji finanzjarji nazzjonali, kemm fuq livell ta' ftehim għal finanzjament annwali kif ukoll fuq livell ta' pagamenti lejn il-parteeipanti nazzjonali fil-proġetti. Salvagwardja oħra hi li l-finanzjament tal-UE ma jistax jaqbeż il-50% tat-total tal-fondi pubbliċi mogħtija fil-programm u l-finanzjament tal-UE ma jistax ikopri n-nefqa amministrattiva.

#### 2.2.3. Il-kostijiet u l-benefiċċji tal-kontrolli u tar-rata li probabbilment mhix kompatibbli

Is-sistema tal-kontroll stabbilita għall-implimentazzjoni tal-programm se titfassal b'tali mod li tagħti assigurazzjoni raġonevoli li ntlahqet ġestjoni tajba tar-riskji relatati mal-effikaċja u l-effiċjenza tal-operazzjonijiet kif ukoll il-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet sottostanti, filwaqt li titqies in-natura speċjali tal-EMPIR bħala shubija pubblika-pubblika. Is-sistema tal-kontroll għandha ssib bilanċ bejn il-fiduċja u l-kontroll, filwaqt li tqis il-kostijiet amministrattivi u kostijiet oħrajn tal-kontrolli f'kull livell, l-aktar għall-parteeipanti, halli din tkun tista' tagħti sehemha bl-aħjar mod biex jintlaħqu l-għanijiet tal-Programm Qafas Orizzont 2020.

### 2.3. Il-miżuri li jipprevenu l-frodi u l-irregolaritajiet

*Speċifika l-miżuri ta' prevenzjoni u ta' protezzjoni eżistenti jew dawk previsti.*

L-Artikolu 3 tad-Deċiżjoni li tistabbilixxi l-EMPIR jiddikjara li l-kontribuzzjoni tal-Unjoni għandha tingħata bil-kundizzjoni li l-*EURAMET* tkun konformi mar-rekwiżiti tar-rappurtar stabbiliti fl-Artikolu 60(5) tar-Regolament (UE, Euratom)

Nru 966/2012. Skont l-Artikolu 8, il-Kummissjoni tista' tittermina, tnaqqas jew tissospendi l-kontribuzzjoni tagħha.

Il-ftehim ta' delega li jridu jikkonkludu l-Kummissjoni u l-EURAMET f'konformità mal-Artikolu 61 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 se jipprovdi għall-Kummissjoni biex tissorvelja l-attivitajiet tal-EURAMET, b'mod partikolari billi tagħmel verifiki.

### 3. L-IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA

#### 3.1. L-intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linja/i tal-baġit tan-nefqa affettwata

- Il-linji baġitarji attwali fl-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linji baġitarji. WARA L-FTEHIM IT-TABELLA TRID TIĠI AĠĠORNATA

| Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali | Linja baġitarja                                                                                                                                   | Tip ta' nefqa                    | Kontribuzzjoni                             |                                             |                        |                                                            |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------|------------------------------------------------------------|
|                                               | Numru [Deskrizzjoni .....]                                                                                                                        | Diff./mhux diff. <sup>(23)</sup> | minghand il-pajjiżi tal-EFTA <sup>24</sup> | minghand il-pajjiżi kandidati <sup>25</sup> | minghand pajjiżi terzi | fis-sens tal-Artikolu 18(1)(aa) tar-Regolament Finanzjarju |
| 1A                                            | 08.0204<br>Attivitajiet orizzontali ta' Orizzont 2020                                                                                             | Diff./mhux x diff.               | IVA                                        | IVA                                         | IVA                    | IVA                                                        |
| 1A                                            | 08 02 02 01<br>Tmexxija fin-nanoteknoloġija, il-materjali avvanzati, il-bijoteknoloġija, il-manifattura u l-ipproċessar avvanzati                 | Diff./mhux x diff.               | IVA                                        | IVA                                         | IVA                    | IVA                                                        |
| 1A                                            | 08 02 03 01<br>Titjib fis-saħħa u l-benesseri tul il-hajja                                                                                        | Diff./mhux x diff.               | IVA                                        | IVA                                         | IVA                    | IVA                                                        |
| 1A                                            | 08 02 03 02<br>Titjib fis-sikurezza tal-ikel, l-iżvilupp ta' agrikoltura sostenibbli, ir-riċerka tal-baħar u marittima, u l-bijoekonomija         | Diff./mhux x diff.               | IVA                                        | IVA                                         | IVA                    | IVA                                                        |
| 1A                                            | 08 02 03 03<br>Biex issir it-tranzizzjoni għal sistema tal-enerġija affidabbli, sostenibbli u kompetittiva                                        | Diff./mhux x diff.               | IVA                                        | IVA                                         | IVA                    | IVA                                                        |
| 1A                                            | 08 02 03 04<br>Biex tinholq sistema Ewropea tat-trasport li tkun effiċjenti fl-użu tar-riżorsi, favur l-ambjent, sikura u bla intoppi             | Diff./mhux x diff.               | IVA                                        | IVA                                         | IVA                    | IVA                                                        |
| 1A                                            | 08 02 03 05<br>Biex tinkiseb ekonomija effiċjenti fl-użu tar-riżorsi u reżiljenti għat-tibdil fil-klima u provvista sostenibbli tal-materja prima | Diff./mhux x diff.               | IVA                                        | IVA                                         | IVA                    | IVA                                                        |
| 1A                                            | 09 04 02 01<br>Tmexxija fil-qasam tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni                                                            | Diff./mhux x diff.               | IVA                                        | IVA                                         | IVA                    | IVA                                                        |

<sup>23</sup> Diff. = Approprijazzjonijiet differenzjati / Mhux Diff. = Approprijazzjonijiet mhux differenzjati.

<sup>24</sup> L-EFTA: l-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles.

<sup>25</sup> Il-pajjiżi kandidati u, meta applikabbli, il-pajjiżi kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent.

### 3.2. L-impatt stmat fuq in-nefqa

#### 3.2.1. Sintezi tal-impatt stmat fuq in-nefqa

f'miljuni ta' EUR (sa tliet ċifri wara l-punt deċimali)

| L-intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali: | Numru 1A | L-Intestatura 1A Kompetittività għat-tkabbir u l-impjiegi |
|--------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------------------|
|--------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------------------|

| Id-DĠ: RTD, CNECT                                                                                                                         |           |       | Is-sena 2014 | Is-sena 2015 | Is-sena 2016 | Is-sena 2017 | Is-sena 2018 | Is-sena 2019 | Is-sena 2020 | Is-snin 2021-2024 | AMMONT TOTALI <sup>26</sup> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------------|-----------------------------|
| • L-appropriazzjonijiet operazzjonali                                                                                                     |           |       |              |              |              |              |              |              |              |                   |                             |
| 08 02 02 01<br>Tmexxija fin-nanoteknoloġija, il-materjali avvanzati, il-bijoteknoloġija, il-manifattura u l-ipproċessar avvanzati         | Impenji   | (1)   | 5,000        | 8,000        | 8,500        | 8,500        | 8,000        | 7,500        | 7,000        |                   | 52,500                      |
|                                                                                                                                           | Pagamenti | (2)   |              | 0,500        | 5,300        | 8,050        | 8,500        | 8,450        | 7,950        | 13,750            | 52,500                      |
| 08 02 03 01<br>Titjib fis-saħħa u l-benesseri tul il-ħajja                                                                                | Impenji   | (1a)  | 5,714        | 9,143        | 9,714        | 9,714        | 9,143        | 8,572        | 8,000        |                   | 60,000                      |
|                                                                                                                                           | Pagamenti | (2 a) |              | 0,571        | 6,057        | 9,200        | 9,714        | 9,658        | 9,086        | 15,714            | 60,000                      |
| 08 02 03 02<br>Titjib fis-sikurezza tal-ikel, l-iżvilupp ta' agrikoltura sostenibbli, ir-riċerka tal-baħar u marittima, u l-bijoeconomija | Impenji   | (1b)  | 1,429        | 2,285        | 2,429        | 2,429        | 2,285        | 2,143        | 2,000        |                   | 15,000                      |
|                                                                                                                                           | Pagamenti | (2b)  |              | 0,143        | 1,514        | 2,300        | 2,429        | 2,414        | 2,271        | 3,929             | 15,000                      |
| 08 02 03 03<br>Biex issir it-tranzizzjoni għal sistema tal-enerġija affidabbli, sostenibbli u kompetittiva                                | Impenji   | (1c)  | 5,714        | 9,144        | 9,714        | 9,714        | 9,143        | 8,571        | 8,000        |                   | 60,000                      |
|                                                                                                                                           | Pagamenti | (2c)  |              | 0,572        | 6,057        | 9,200        | 9,714        | 9,657        | 9,086        | 15,714            | 60,000                      |
| 08 02 03 04<br>Biex tinholq sistema Ewropea tat-trasport li tkun effiċjenti fl-użu tar-riżorsi, favur l-ambjent, sikura u bla intoppi     | Impenji   | (1d)  | 2,143        | 3,428        | 3,643        | 3,643        | 3,429        | 3,214        | 3,000        |                   | 22,500                      |
|                                                                                                                                           | Pagamenti | (2d)  |              | 0,214        | 2,272        | 3,450        | 3,643        | 3,621        | 3,407        | 5,893             | 22,500                      |
| 08 02 03 05<br>Biex tinkiseb ekonomija effiċjenti fl-użu tar-                                                                             | Impenji   | (1e)  | 5,000        | 8,000        | 8,500        | 8,500        | 8,000        | 7,500        | 7,000        |                   | 52,500                      |
|                                                                                                                                           | Pagamenti | (2e)  |              | 0,500        | 5,300        | 8,050        | 8,500        | 8,450        | 7,950        | 13,750            | 52,500                      |

<sup>26</sup>

L-ammont hu indikattiv u jiddependi fuq l-ammont finali għad-DĠ RTD u d-DĠ CNECT f'dawn l-isfida/i jew is-sugġett(i) msemmija hawn fuq.

|                                                                                        |           |         |        |        |        |        |        |        |        |        |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|
| riżorsi u reżiljenti għat-tibdil fil-klima u provvista sostenibbli tal-materja prima   |           |         |        |        |        |        |        |        |        |        |         |
| L-appropriazzjonijiet TOTALI għad-DĠ RTD                                               | Impenji   | =1+1a-e | 25,000 | 40,000 | 42,500 | 42,500 | 40,000 | 37,500 | 35,000 |        | 262,500 |
|                                                                                        | Pagamenti | =2+2a-e |        | 2,500  | 26,500 | 40,250 | 42,500 | 42,250 | 39,750 | 68,750 | 262,500 |
| 09 04 02 01<br>Tmexxija fil-qasam tat-teknoloġija tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni | Impenji   | (1f)    |        |        | 5,000  | 5,000  | 7,500  | 10,000 | 10,000 |        | 37,500  |
|                                                                                        | Pagamenti | (2f)    |        |        |        | 0,500  | 5,000  | 5,250  | 7,750  | 19,000 | 37,500  |
| L-appropriazzjonijiet TOTALI għad-DĠ CNECT                                             | Impenji   | =1f     |        |        | 5,000  | 5,000  | 7,500  | 10,000 | 10,000 |        | 37,500  |
|                                                                                        | Pagamenti | =2f     |        |        |        | 0,500  | 5,000  | 5,250  | 7,750  | 19,000 | 37,500  |
|                                                                                        |           | (3)     |        |        |        |        |        |        |        |        |         |
| L-appropriazzjonijiet TOTALI għad-DĠ RTD, CNECT                                        | Impenji   | =1+1a-f | 25,000 | 40,000 | 47,500 | 47,500 | 47,500 | 47,500 | 45,000 |        | 300,000 |
|                                                                                        | Pagamenti | =2+2a-f |        | 2,500  | 26,500 | 40,750 | 47,500 | 47,500 | 47,500 | 87,750 | 300,000 |

|                                                                                                                         |           |      |        |        |        |        |        |        |         |        |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--------|---------|
| • TOTAL tal-appropriazzjonijiet operazzjonali                                                                           | Impenji   | (4)  | 25,000 | 40,000 | 47,500 | 47,500 | 47,500 | 47,500 | 45,000  |        | 300,000 |
|                                                                                                                         | Pagamenti | (5)  |        | 2,500  | 26,500 | 40,750 | 47,500 | 47,500 | 47,500  | 87,750 | 300,000 |
| • TOTAL tal-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi (08 01 05) |           | (6)  | 0,131  | 0,134  | 0,136  | 0,139  | 0,142  | 0,145  | 0,148   |        | 0,975   |
| <b>TOTAL tal-appropriazzjonijiet fl-INTESTATURA 1A tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>                                | Impenji   | =4+6 | 25,131 | 40,134 | 47,636 | 47,639 | 47,642 | 47,645 | 445,148 |        | 300,975 |
|                                                                                                                         | Pagamenti | =5+6 | 0,131  | 2,634  | 26,636 | 40,889 | 47,642 | 47,645 | 47,648  | 87,750 | 300,975 |

Din it-tabella turi s-sors ta' finanzjament annwali tal-EMPIR. Izda l-baġit għall-EMPIR se jiġi implimentat mil-linja baġitarja 08.0204 Attività orizzontali ta' Orizzont 2020.

|                                                        |           |                                                                                              |
|--------------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>L-intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali</b> | <b>1A</b> | L-Intestatura 1A Kompetittività għat- <b>tkabbir</b> u l-impjiegi "In-nefqa amministrattiva" |
|--------------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------|

f'miljuni ta' EUR (sa tliet ċifri wara l-punt deċimali)

|                              |                     | Is-sena<br>2014 | Is-sena<br>2015 | Is-sena<br>2016 | Is-sena<br>2017 | Is-sena<br>2018 | Is-sena<br>2019 | Is-sena<br>2020 | TOTAL        |
|------------------------------|---------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------|
| Id-DĠ: RTD                   |                     |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |              |
| • Riżorsi umani              |                     | 0,131           | 0,134           | 0,136           | 0,139           | 0,142           | 0,145           | 0,148           | <b>0,975</b> |
| • Infiq amministrattiv ieħor |                     |                 |                 |                 |                 |                 |                 |                 |              |
| <b>TOTAL tad-DĠ RTD</b>      | Appropriazzjonijiet | 0,131           | 0,134           | 0,136           | 0,139           | 0,142           | 0,145           | 0,148           | <b>0,975</b> |

|                                                                                          |                                        |       |       |       |       |       |       |       |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------|
| <b>TOTAL tal-appropriazzjonijiet fl-INTESTATURA 1A tal-qafas finanzjarju pluriennali</b> | (Impenji totali =<br>pagamenti totali) | 0,131 | 0,134 | 0,136 | 0,139 | 0,142 | 0,145 | 0,148 | <b>0,975</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------|

f'miljuni ta' EUR (sa tliet ċifri wara l-punt deċimali)

|                                                                                              |           | Is-sena<br>2014 | Is-sena<br>2015 | Is-sena<br>2016 | Is-sena<br>2017 | Is-sena<br>2018 | Is-sena<br>2019 | Is-sena<br>2020 | Is-snin<br>2021-<br>2024 | TOTAL   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--------------------------|---------|
| <b>TOTAL tal-appropriazzjonijiet fl-INTESTATURI 1 sa 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali</b> | Impenji   | 25,131          | 40,134          | 47,636          | 47,639          | 47,642          | 47,645          | 445,148         |                          | 300,975 |
|                                                                                              | Pagamenti | 0,131           | 2,634           | 26,636          | 40,889          | 47,642          | 47,645          | 47,648          | 87,750                   | 300,975 |

### 3.2.2. L-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet operazzjonali

- ☐ Il-proposta/inizjattiva ma jehtigilhiex tuża l-appropriazzjonijiet operazzjonali
- ☒ Il-proposta/inizjattiva jehtigilha tuża appropriazzjonijiet operazzjonali, kif spjegat hawn taht:

Appropriazzjonijiet tal-impenji f'miljuni ta' EUR (sa 3 cifri wara l-punt decimali)

| Indika l-ghanijiet u r-riżultati<br>↓ |                     |            | Is-sena 2014 |        | Is-sena 2015 |        | Is-sena 2016 |        | Is-sena 2017 |        | Is-sena 2018 |        | Is-sena 2019 |        | Is-sena 2020 |        | TOTAL        |             |
|---------------------------------------|---------------------|------------|--------------|--------|--------------|--------|--------------|--------|--------------|--------|--------------|--------|--------------|--------|--------------|--------|--------------|-------------|
|                                       |                     |            |              |        |              |        |              |        |              |        |              |        |              |        |              |        |              |             |
|                                       | Tip                 | Kost medju | Numru        | Kost   | Numru        | Kost   | Numru        | Kost   | Numru        | Kost   | Numru        | Kost   | Numru        | Kost   | Numru        | Kost   | Numru Totali | Kost Totali |
| Jinholoq u jithaddem l-EMPIR          |                     |            |              |        |              |        |              |        |              |        |              |        |              |        |              |        |              |             |
| Ir-riżultat*, **                      | Il-proġetti tal-R&D |            | 25           | 50,000 | 40           | 80,000 | 47           | 95,000 | 47           | 95,000 | 47           | 95,000 | 47           | 95,000 | 47           | 90,000 | 300          | 600,000     |
| Subtotal għall-ghan speċifiku Nru 1   |                     |            | 25           | 50,000 | 40           | 80,000 | 47           | 95,000 | 47           | 95,000 | 47           | 95,000 | 47           | 95,000 | 47           | 90,000 | 300          | 600,000     |
| <b>KOST TOTALI</b>                    |                     |            | 25           | 50,000 | 40           | 80,000 | 47           | 95,000 | 47           | 95,000 | 47           | 95,000 | 47           | 95,000 | 47           | 90,000 | 300          | 600,000     |

1 Il-kontribuzzjoni tal-UE għall-kostijiet totali ma għandhiex taqbeż EUR 300 miljun.

(\*) Il-kostijiet amministrattivi ta' EURAMET e.V. għall-implimentazzjoni tal-EMPIR, sal-limitu ta' EUR 30 miljun [5%], se jkopruhom l-istati parteċipanti, minghajr ebda kontribuzzjoni tal-Unjoni.

(\*\*) Maħsub kost medju ta' EUR 2 miljun għal kull proġett tal-EMPIR. Il-baġit ġenerali tal-programm ta' EUR 600 miljun hu stmat li jiffinanzja madwar 300 proġett.

### 3.2.3. L-impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva

#### 3.2.3.1. Sommarju

- ☐ Il-proposta/inizjattiva ma jehtigilhiex tuża appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva
- ☒ Il-proposta/inizjattiva jehtigilha tuża appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif spjegat hawn taht:

f'miljuni ta' EUR (sa tliet cifri wara l-punt decimale)

|  | Is-sena<br>2014 | Is-sena<br>2015 | Is-sena<br>2016 | Is-sena<br>2017 | Is-sena<br>2018 | Is-sena<br>2019 | Is-sena<br>2020 | TOTAL |
|--|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------|
|--|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------|

|                                                                             |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>I-INTESTATURA 5<br/>tal-qafas finanzjarju pluriennali</b>                |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Riżorsi umani                                                               |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Infiq amministrattiv ieħor                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Subtotal tal-INTESTATURA 5<br/>tal-qafas finanzjarju<br/>pluriennali</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |

|                                                                                  |       |       |       |       |       |       |       |              |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------|
| <b>Barra I-INTESTATURA 5<sup>27</sup> tal-<br/>qafas finanzjarju pluriennali</b> |       |       |       |       |       |       |       |              |
| Riżorsi umani                                                                    | 0,131 | 0,134 | 0,136 | 0,139 | 0,142 | 0,145 | 0,148 | <b>0,975</b> |

<sup>27</sup> Għajnuna teknika u/jew amministrattiva u nefqa biex tgħin fl-implimentazzjoni tal-programmi u/jew l-azzjonijiet tal-UE (dawk li kienu l-linji "BA"), ir-riċerka indiretta, ir-riċerka diretta.

|                                                                                          |       |       |       |       |       |       |       |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------|
| Infiq ieħor<br>ta' natura<br>amministrattiva                                             |       |       |       |       |       |       |       |              |
| <b>Subtotal<br/>barra l-<br/>INTESTATURA 5<br/>tal-qafas finanzjarju<br/>pluriennali</b> | 0,131 | 0,134 | 0,136 | 0,139 | 0,142 | 0,145 | 0,148 | <b>0,975</b> |

|              |       |       |       |       |       |       |       |              |
|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------|
| <b>TOTAL</b> | 0,131 | 0,134 | 0,136 | 0,139 | 0,142 | 0,145 | 0,148 | <b>0,975</b> |
|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------|

L-appropriazzjonijiet amministrattivi mehtieġa se jilhqhom l-appropriazzjonijiet tad-DĠ li diġà gew assenjati għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew gew riallokati fid-DĠ, flimkien ma', jekk ikun mehtieġ, kull allokkazzjoni oħra li tista' tingħata lid-DĠ li jkun qed imexxi fil-proċedura annwali ta' allokkazzjoni u fid-dawl tar-restrizzjonijiet baġitarji,

### 3.2.3.2. Ir-rekwiziti stmati tar-rizorsi umani

- ☐ Il-proposta/inizjattiva ma jehtigilhiex tuża r-rizorsi umani,
- ☒ Il-proposta/inizjattiva jehtigilha tuża r-rizorsi umani, kif spjegat hawn taht:

*L-istima għandha tiġi espressa f'unitajiet ekwivalenti fulltime*

|                                                                                       | Is-sena<br>2014          | Is-sena<br>2015 | Is-sena<br>2016 | Is-sena<br>2017 | Is-sena<br>2018 | Is-sena<br>2019 | Is-sena<br>2020 | TOTAL |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------|
| <b>• Karigi fil-pjan ta' stabbiliment (uffiċjali u agenti temporanji)</b>             |                          |                 |                 |                 |                 |                 |                 |       |
| 08 01 01 01 (fil-Kwartieri Ġenerali u fl-Uffiċċji tar-Rappreżentanza tal-Kummissjoni) |                          |                 |                 |                 |                 |                 |                 |       |
| XX 01 01 02 (Delegazzjonijiet)                                                        |                          |                 |                 |                 |                 |                 |                 |       |
| 08 01 05 01 (Riċerka indiretta)                                                       | 1                        | 1               | 1               | 1               | 1               | 1               | 1               | 7     |
| 10 01 05 01 (Riċerka diretta)                                                         |                          |                 |                 |                 |                 |                 |                 |       |
| <b>• Persunal estern (l'unità ekwivalenti fulltime: FTE)<sup>28</sup></b>             |                          |                 |                 |                 |                 |                 |                 |       |
| XX 01 02 01 (CA, INT, SNE mill-"pakkett globali")                                     |                          |                 |                 |                 |                 |                 |                 |       |
| XX 01 02 02 (CA, INT, JED, LA u SNE fid-delegazzjonijiet)                             |                          |                 |                 |                 |                 |                 |                 |       |
| XX 01 04 yy <sup>29</sup>                                                             | - fil-kwartieri ġenerali |                 |                 |                 |                 |                 |                 |       |
|                                                                                       | - fid-delegazzjonijiet   |                 |                 |                 |                 |                 |                 |       |
| XX 01 05 02 (CA, SNE, INT — Riċerka indiretta)                                        |                          |                 |                 |                 |                 |                 |                 |       |
| 10 01 05 02 (CA, SNE, INT — Riċerka diretta)                                          |                          |                 |                 |                 |                 |                 |                 |       |
| Linji baġitarji oħra (speċifika)                                                      |                          |                 |                 |                 |                 |                 |                 |       |
| <b>TOTAL</b>                                                                          | 1                        | 1               | 1               | 1               | 1               | 1               | 1               | 7     |

<sup>28</sup> CA = Agent Kuntrattwali; LA = Agent Lokali; SNE = Esperti Nazzjonali Ssekondati; INT = Persunal mill-Aġenziji ("Intérimaire"); JED= "Jeune Expert en Délégation" = Esperti Żgħażaġh fid-Delegazzjonijiet.

<sup>29</sup> Taht il-limitu għall-persunal estern kopert mill-appropriazzjonijiet operazzjonali (dawk li kienu l-linji "BA").

Ir-rizorsi umani mehtieġa se jilhaqhom il-persunal tad-DĠ għar-Riċerka u l-Innovazzjoni li diġà hu assenjat għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew ġie riallokati fid-DĠ, flimkien ma', jekk ikun mehtieġ, kull allokkazzjoni oħra li tista' tingħata lid-DĠ li jkun qed imexxi fil-proċedura annwali ta' allokkazzjoni u fid-dawl tar-restrizzjonijiet baġitarji,

Deskrizzjoni tal-kompiti li jridu jitwettqu:

L-uffiċjali għandhom sehem fi:

Il-laqgħat tal-Kumitat tal-EMPIR u fil-laqgħat tal-Kunsill tar-Riċerka tal-EMPIR kif ukoll fil-gruppi ta' ġidma u fl-avvenimenti ta' tixrid

Osservatur fil-evalwazzjonijiet ta' proposta tal-EMPIR

In-negozjati u l-thejjija tal-ftehim mad-DIs

Il-preparazzjoni tad-deċiżjoni finanzjarja annwali u l-pagamenti relatati

L-approvazzjoni l-pjan ta' hidma annwali

Il-monitoraġġ tal-implimentazzjoni abbażi tar-rapporti annwali, u l-koordinazzjoni tal-evalwazzjonijiet interim u finali

Il-verifika finanzjarja u legali tal-implimentazzjoni tal-EMPIR

Persunal estern N/A

### 3.2.4. *Il-kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali*

- ☒ Il-proposta/inizjattiva hija kompatibbli mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali,
- ☐ Il-proposta/inizjattiva se tinvolvi programmar mill-ġdid tal-intestatura rilevanti fil-qafas finanzjarju pluriennali,
- ☐ Il-proposta/inizjattiva teħtieġ l-applikazzjoni tal-istrument tal-flessibbiltà jew revizjoni tal-qafas finanzjarju pluriennali,

### 3.2.5. *Il-kontribuzzjonijiet mingħand partijiet terzi*

- Il-proposta/inizjattiva tipprevedi għall-kofinanzjament stmat hawn taħt:

Approprijazzjonijiet f'miljuni ta' EUR (sa tliet ċifri wara l-punt deċimali)

|                                            | 2014   | 2015   | 2016   | 2017   | 2018   | 2019   | 2020   | <b>Total</b>   |
|--------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|----------------|
| Stati parteċipanti                         | 25,000 | 40,000 | 47,500 | 47,500 | 47,500 | 47,500 | 45,000 | <b>300,000</b> |
| TOTAL tal-appropriazzjonijiet kofinanzjati | 25,000 | 40,000 | 47,500 | 47,500 | 47,500 | 47,500 | 45,000 | <b>300,000</b> |

### **Dettalji tal-kofinanzjament**

Għandha tingħata kontribuzzjoni massima tal-Unjoni Ewropea sa EUR 300 miljun, soġġetta għal kontribuzzjoni ta' mill-inqas EUR 300 miljun mingħand l-istati parteċipanti bejn l-2014 u l-2024 mill-baġits nazzjonali lill-EMPIR.

### **3.3. Impatt stmat fuq id-dhul**

- ☒ Il-proposta/inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dhul,
- ☐ Il-proposta/inizjattiva għandha l-impatt finanzjarju li ġej:
  - ☐ fuq ir-rizorsi proprji
  - ☐ fuq id-dhul mixxellanju.